



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 7 grudnia 2022 r.  
(OR. en)

13685/22  
ADD 1 REV 2

ENV 1032  
WTO 193

**NOTA**

---

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Delegacje

---

Dotyczy: Projekt DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej podczas 19. sesji Konferencji Stron Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES CoP19) (Panama, Republika Panamy, 14–25 listopada 2022 r.) i w sprawie przedłożenia gatunków do umieszczenia w załączniku III do CITES  
– Załączniki

---

## ZAŁĄCZNIK I

### **Stanowisko Unii w sprawie najważniejszych zagadnień, które będą omawiane podczas 19. sesji Konferencji Stron Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES) (Panama, Republika Panamy, 14–25 listopada 2022 r.)**

#### **A. UWAGI OGÓLNE**

1. Unia uważa CITES za kluczową międzynarodową konwencję w sprawie ochrony różnorodności biologicznej i walki z nielegalnym handlem dziką fauną i florą.
2. Unia powinna przyjąć ambitne stanowisko na 19. sesję Konferencji Stron CITES, zgodne z odpowiednimi unijnymi strategiami politycznymi i jej międzynarodowymi zobowiązaniami, w szczególności z zadaniami związanymi z dziką fauną i florą w ramach 15. celu zrównoważonego rozwoju, stanowisko Unii<sup>1</sup> na CoP 15 Konwencji o różnorodności biologicznej w odniesieniu do globalnych ram różnorodności biologicznej na okres po 2020 r., wizji strategicznej CITES i rezolucji Zgromadzenia Ogólnego ONZ nr 75/311 w sprawie nielegalnego handlu dziką fauną i florą. Stanowisko Unii powinno również służyć osiągnięciu celów określonych na szczepku UE w ramach unijnej strategii na rzecz bioróżnorodności 2030, w Planie działania UE przeciwko nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą, w ramach podejścia UE do promowania handlu i zrównoważonego rozwoju oraz w Europejskim Zielonym Ładzie.
3. Priorytetami Unii podczas 19. sesji Konferencji Stron CITES powinno być:
  - pełne wykorzystanie – przy realizacji podejścia o podstawach naukowych – instrumentów CITES do uregulowania międzynarodowego handlu zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem będących przedmiotem wymiany handlowej wykraczającej poza zrównoważone poziomy; oraz
  - wzmocnienie reakcji społeczności międzynarodowej na nielegalny handel dziką fauną i florą;

---

<sup>1</sup> [Wstawić odniesienie do konkluzji Rady w sprawie Konwencji o różnorodności biologicznej (CBD): przygotowanie 15. posiedzenia Konferencji Stron Konwencji o różnorodności biologicznej (COP 15), 10. posiedzenia stron protokołu kartageńskiego o bezpieczeństwie biologicznym (COP/MOP 10) oraz 4. posiedzenia stron protokołu z Nagoi o dostępie i podziale korzyści (COP/MOP 4).]

- 1a. Podczas 19. sesji Konferencji Stron CITES Unia powinna zapewnić, aby status i uprawnienia UE jako strony konwencji nadal były w pełni respektowane.
  
4. Stanowisko Unii powinno uwzględniać fakt, że mechanizmy CITES mogą przyczynić się do poprawy stanu ochrony gatunków, oraz powinno uznawać pracę wykonaną przez te państwa, które wdrożyły już skuteczne środki ochrony. Unia powinna zapewnić, aby decyzje podjęte podczas 19. sesji Konferencji Stron w możliwie największym stopniu zwiększały skuteczność CITES poprzez ograniczenie do minimum zbędnych obciążeń administracyjnych i poprzez przyjęcie praktycznych, opłacalnych i funkcjonalnych rozwiązań problemów związanych z wdrażaniem i monitorowaniem.
  
5. Konferencja Stron jest organem zarządzającym CITES, a szereg decyzji przyjętych podczas 19. sesji Konferencji Stron CITES zostanie wdrożonych przez Stały Komitet, który jest głównym organem pomocniczym Konferencji Stron. Stanowisko Unii określone na 19. sesję Konferencji Stron CITES powinno również wyznaczać podejście Unii na 75. i 76. posiedzeniu Stałego Komitetu, które odbędą się bezpośrednio przed 19. sesją Konferencji Stron CITES i po niej.

**B. KWESTIE SZCZEGÓŁOWE**

6. Do rozważenia podczas 19. sesji Konferencji Stron CITES przedstawiono pięćdziesiąt dwa **wnioski dotyczące zmian załączników do CITES**. Trzydzieśc z tych wniosków przedłożyła Unia, działając jako główny wnioskodawca lub jako współwnioskodawca, w związku z czym ich przyjęcie powinno w naturalny sposób zostać poparte przez Unię.
  
- 6a. Stanowisko Unii w sprawie wniosków dotyczących zmian do załączników CITES powinno być uzależnione od stanu ochrony odnośnych gatunków oraz od wpływu, jaki handel wywiera lub może wywierać na stan ochrony tych gatunków. W tym celu przy ocenie wniosków dotyczących zmian w wykazach należy uwzględnić najistotniejsze i najsolidniejsze doradztwo naukowe zgodnie z rezolucją Conf. 9.24 dotyczącą kryteriów zmiany załączników I i II.

6b. Szczególną uwagę należy zwrócić na poglądy państw zasięgu, w których występują gatunki uwzględnione we wnioskach. Unia uważa również, że należy ogólnie poprzeć wnioski dotyczące zmian załączników do CITES, jeżeli wnioski te są wynikiem prac Komitetu CITES ds. Zwierząt i Komitetu CITES ds. Roślin oraz Stałego Komitetu. Pod uwagę należy wziąć również ocenę wniosków przedstawionych przez Sekretariat CITES oraz przez Międzynarodową Unię Ochrony Przyrody / organizację TRAFFIC<sup>2</sup>, a także – w przypadku gatunków morskich wykorzystywanych do celów komercyjnych – ocenę specjalnego panelu ekspertów Organizacji ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO).

7. Zgodnie z ustaleniami zawartymi w decyzji Rady 2022/982 z dnia 16 czerwca 2022 r.<sup>3</sup> Unia opowiada się za włączeniem:

- *Physignathus cocincinus* (agama błotna) do załącznika II
- *Cuora galbinifrons* (gatunek żółwia z rodzaju Cuora) do załącznika I
- *Laotriton laoensis* (gatunek salamandry z podrodziny *Pleurodelinae*) do załącznika II wraz z zerowym kontyngentem wywozowym dla okazów pozyskanych w naturze będących przedmiotem handlu do celów komercyjnych
- *Agalychnis lemur* (chwytnica lemurowata) do załącznika II wraz z zerowym kontyngentem wywozowym dla okazów pozyskanych w naturze będących przedmiotem handlu do celów komercyjnych
- wszystkich gatunków *Sphyrnidae* spp. (młotowatych) niewłączonych jeszcze do załącznika II – do załącznika II
- *Thelenota ananas*, *T. anax*, *T. rubralineata* (strzykwy) do załącznika II
- *Khaya* spp. (mahoń afrykański) (populacje Afryki) do załącznika II z adnotacją #17
- *Azelia* spp. (populacje Afryki) do załącznika II z adnotacją #17
- *Dipteryx* spp. do załącznika II z adnotacją #17 + nasiona
- *Handroanthus* spp., *Tabebuia* spp. i *Roseodendron* spp. do załącznika II z adnotacją #17

---

<sup>2</sup> Międzynarodowa Unia Ochrony Przyrody (IUCN) i organizacja TRAFFIC specjalizują się w kwestiach związanych z handlem dziką fauną i florą i przed każdą sesją Konferencji Stron przedstawiają dokładną ocenę wniosków dotyczących zmian załączników do CITES.

<sup>3</sup> [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=uriserv:OJ.L\\_.2022.167.01.0095.01.POL](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=uriserv:OJ.L_.2022.167.01.0095.01.POL)

- *Pterocarpus* spp. (paduk) (populacje Afryki) do załącznika II z adnotacją #17
- *Rhodiola* spp. do załącznika II do CITES z adnotacją #2.

Unia postanowiła również być współsponsorem wniosku złożonego przez Panamę dotyczącego włączenia *Carcharhinidae* spp. (żarłaczowate) do załącznika II i opowie się za tym włączeniem.

8. Unia zauważa, że w ciągu ostatnich lat włożono wiele wysiłku, aby **budować zdolności w zakresie wdrażania** CITES, w dużym stopniu w odniesieniu do **gatunków morskich**, w tym za pomocą wsparcia finansowego ze strony Unii. Unia wspiera lepszą koordynację między CITES a innymi wielostronnymi umowami i organizacjami środowiskowymi, takimi jak regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem i inne odpowiednie organy, działając w ramach swoich odpowiednich kompetencji, aby usprawnić zarządzanie i zwiększyć komplementarność.
9. Unia zauważa, że większy nacisk kładzie się w ramach CITES na **gatunki drzew, z których pozyskuje się drewno**, co znalazło również odzwierciedlenie we wnioskach Unii dotyczących włączenia dodatkowych gatunków drzew do załącznika II do CITES podczas 19. sesji Konferencji Stron. CITES ma do odegrania ważną rolę w ochronie lasów, a Unia popiera intensywniejsze i spójniejsze działania między CITES a innymi organizacjami i mechanizmami związanymi z lasami.
10. Stanowisko Unii w sprawie wniosków związanych z **nielegalnym handlem dziką fauną i florą** powinno odzwierciedlać kompleksowe podejście UE do zapobiegania nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą poprzez przeciwdziałanie jego podstawowym przyczynom, wzmocnienie ram prawnych i politycznych w celu rozwiązania problemu nielegalnego handlu dziką fauną i florą, skuteczne egzekwowanie obowiązujących przepisów oraz wspieranie globalnych partnerstw w zwalczaniu problemu nielegalnego handlu dziką fauną i florą, uznając jednocześnie, że w ostatnich latach społeczność międzynarodowa podjęła znaczne wysiłki w zakresie zapobiegania nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą.
11. Zgodnie z tymi priorytetami, Unia wspiera lepszą ochronę za pomocą CITES gatunków przywożonych obecnie do UE albo nielegalnie, albo z naruszeniem zrównoważonych poziomów. Unia popiera zatem wnioski dotyczące zmian załączników w odniesieniu do różnych gatunków gadów i płazów, w szczególności kilku gatunków żółwi, które są przywożone do UE jako zwierzęta domowe.

12. Unia powinna również wspierać inicjatywy przyczyniające się do zwiększenia **zdolności** odpowiednich organów, wymiany informacji i najlepszych praktyk, których celem jest lepsze wdrożenie CITES i poprawa współpracy między krajami pochodzenia, tranzytowymi i docelowymi.
13. W tym kontekście Unia odnotowuje wnioski, w których wzywa się do utworzenia specjalnych **funduszy** na rzecz wybranych stron. Unia uważa, że nowe fundusze powinny być tworzone wyłącznie w należycie uzasadnionych przypadkach po przeprowadzeniu dokładnej analizy ich wykonalności i wartości dodanej. Dostęp do finansowania nie powinien być ograniczony do wybranych stron lub grup stron.
- 13a. Kilka wniosków przedłożonych na 19. sesję Konferencji Stron CITES skupia się na kwestiach związanych ze zrównoważonym użytkowaniem, źródłami utrzymania, ludnością rdzenną i społecznościami lokalnymi. Unia powinna poprzeć takie wnioski w zakresie, w jakim pomagają one zapewnić właściwe uwzględnienie odpowiednich kwestii w CITES. Należy jednak unikać tworzenia dodatkowych procesów lub struktur wiążących się ze znacznymi kosztami i niepewnymi korzyściami lub ryzykiem powielania działań.
14. Ważne jest, aby Unia zapewniła jednolite rozumienie i jednolitą interpretację wszystkich rezolucji, adnotacji i zastrzeżeń. Pomimo pozytywnych skutków obecnych przepisów priorytetem pozostaje rozwiązanie problemu polowań na słonie i nielegalnego handlu kością słoniową, a także potrzeba zapewnienia zrównoważonych rozwiązań dla osób żyjących w pobliżu słoni i ogólnie dzikiej fauny i flory. W związku z tym Unia powinna szczególnie dążyć do wyjaśnienia zasad handlu żywymi słoniami, w szczególności rezolucji Conf. 11.20 (Rev. CoP 18) i rezolucji Conf. 10.10 (Rev. CoP 18). Na 74. posiedzeniu Stałego Komitetu Unia i jej państwa członkowskie wyraziły chęć ustanowienia wspólnych ram handlu żywymi słoniami afrykańskimi, opartych na ramach CITES oraz na przejrzystej i solidnej kontroli naukowej. Harmonizacja warunków handlu żywymi słoniami afrykańskimi oraz propagowanie działań, które są bezpośrednio wymierzone w problem nielegalnego handlu słoniami i kością słoniową, powinny stanowić dla Unii priorytet we wszystkich punktach porządku obrad 19. sesji Konferencji Stron dotyczących słoni.

15. Unia zauważa, że strony przedstawiły kilka wniosków w odniesieniu do legalnego handlu kością słoniową i rogami nosorożca. Unia jest świadoma obciążenia finansowego związanego z ochroną zagrożonych gatunków, w szczególności przed nielegalnym handlem dziką fauną i florą, oraz potencjalnych konfliktów między człowiekiem a dziką fauną i florą, a także zapewnia państwom zasięgu wsparcie w tym zakresie. Międzynarodowy handel kością słoniową i rogami nosorożca jest obecnie zakazany w ramach CITES. Unia uważa, że nie spełniono warunków ponownego zezwolenia na taki handel, i nie popiera wniosków o ponowne otwarcie takiego handlu podczas 19. sesji Konferencji Stron. W odniesieniu do przyczyniających się do nielegalnego handlu krajowych rynków kości słoniowej i rogów nosorożca Unia powinna nadal popierać – w zakresie przewidzianym w konwencji – stosowanie proporcjonalnych, skutecznych i przejrzystych środków opartych na najlepszych dostępnych dowodach.
16. Unia przyznaje, że międzynarodowy handel dziką fauną i florą oraz globalny spadek różnorodności biologicznej mogą stwarzać ryzyko pojawienia i rozprzestrzeniania się **chorób odzwierzęcych**. Unia uznaje również, że istnieje związek między nielegalnym handlem, z jednej strony, a słabym dobrostanem zwierząt, z drugiej strony, co zwiększa ryzyko rozprzestrzeniania się chorób. CITES powinna nadal odgrywać rolę, zgodnie ze swoim mandatem, w ograniczaniu potencjalnych zagrożeń dla zdrowia zwierząt i ludzi. Żadna organizacja nie jest w stanie samodzielnie sprostać licznym wyzwaniom, które mogą prowadzić do pojawienia się i rozprzestrzeniania chorób związanych z dziką fauną i florą. Unia uważa, że dzięki zachętom wynikającym z przewidzianego w konwencji systemu legalnego handlu, a w szczególności jego funkcji zniechęcania do nielegalnego handlu, może on przyczynić się do zmniejszenia ryzyka rozprzestrzeniania się chorób odzwierzęcych. Unia powinna zatem zachęcać CITES do zacieśnienia aktywnej współpracy z innymi organizacjami międzyrządowymi, w tym organizacjami zajmującymi się zdrowiem zwierząt lub zdrowiem publicznym, handlem, żywnością i transportem, zgodnie z **podejściem „Jedno zdrowie”**. Unia zdecydowanie popiera odnowione zobowiązanie Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt i CITES do współdziałania w kwestiach dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt na całym świecie w celu zachowania różnorodności biologicznej i ochrony zwierząt.

17. Krytyczny wzrost nielegalnego handlu dziką fauną i florą w połączeniu z rozszerzeniem zakresu stosowania konwencji CITES na nowe gatunki i strony oznacza, że w ostatnich latach **ramy CITES obejmują więcej działań** i że znacznie wzrosła liczba zadań spoczywających na Sekretariacie CITES. Unia powinna uwzględnić te zmiany przy ustalaniu swoich priorytetów na 19. sesję Konferencji Stron i ustalaniu przyszłego budżetu Sekretariatu CITES.

## ZAŁĄCZNIK II

### Stanowisko Unii w sprawie niektórych wniosków przedłożonych na 19. sesję Konferencji Stron Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES) (Panama, Republika Panamy, 14–25 listopada 2022 r.)

„+”	oznacza stanowisko „za”
„-”	oznacza stanowisko „przeciw”
„0”	oznacza gotowość do dyskusji ze względu na brak wystarczających informacji do ustalenia stanowiska
„(+)”	oznacza poparcie uzależnione od dostępności dodatkowych informacji lub zmian wniosku
„(-)”	oznacza sprzeciw, który zostanie ponownie rozważony, jeżeli dostarczone zostaną dalsze dowody potwierdzające lub wniosek zostanie znacząco zmieniony

#### 1. DOKUMENTY ROBOCZE

Lp.	Punkt porządku obrad	Wnioskodawca <sup>4</sup>	Uwagi	Stanowisko
	<i>Ceremonia</i> otwarcia		Nie dołącza się żadnego dokumentu	
	Mowy powitalne		Nie dołącza się żadnego dokumentu	
<b>Kwestie administracyjne i finansowe</b>				
1.	<b>Wybór</b> przewodniczącego i wiceprzewodniczącego sesji oraz przewodniczących komitetów I i II		Nie dołącza się żadnego dokumentu Kandydaci zostali już uzgodnieni.	
2.	Przyjęcie <b>porządku obrad</b> CoP19 dok. 2	Sek.	Uzgodnione	+
3.	Przyjęcie <b>programu prac</b> CoP19 dok. 3	Sek.	Uzgodnione	+

<sup>4</sup> Sek. = Sekretariat CITES  
SK = Stały Komitet  
KZ = Komitet ds. Zwierząt  
KR = Komitet ds. Roślin.

4.	<b>Regulamin wewnętrzny Konferencji Stron</b>				
	4.1	Sprawozdanie Stałego Komitetu CoP19 dok. 4.1	SK	Należy poprzeć zalecane zmiany do zasady 7. Należy poprzeć zalecane zmiany do zasad 25. 5 i 25.6. Należy podkreślić, że każda zmiana porządku głosowania musiałaby być wyjątkowa i odpowiednio uzasadniona przez przewodniczącego sesji.	+
	4.2	Proponowana zmiana do zasady 26 CoP19 dok. 4.2	Botswana i Zimbabwe	Należy odrzucić wniosek, ponieważ jest on sprzeczny z art. XV konwencji. Zasada, zgodnie z którą na każdą ze stron powinien przypadać jeden głos, ma podstawowe znaczenie i nie podlega negocjacom. Zmiana ta spowodowałaby bardzo skomplikowane negocjacje przed każdym głosowaniem i praktyczne problemy dotyczące oceny liczby ludności jak najbliższej sesji Konferencji Stron w celu odzwierciedlenia sytuacji.	-
5.	<b>Komisja mandatowa</b>				
	5.1	Powołanie komisji mandatowej		Nie dołącza się żadnego dokumentu	
	5.2	Sprawozdanie komisji mandatowej		Nie dołącza się żadnego dokumentu	
6.	<b>Dopuszczenie obserwatorów</b> CoP19 dok. 6				

7.	<b>Administracja, finansowanie i budżet</b> Sekretariatu oraz sesji Konferencji Stron				
7.1	Administracja Sekretariatu CoP19 dok. 7.1	Sek.			
7.2	Sprawozdanie dyrektora wykonawczego UNEP na temat spraw administracyjnych i innych kwestii CoP19 dok. 7.2	UNEP			
7.3	Sprawozdania finansowe za lata 2020–2022 CoP19 dok. 7.3	Sek.			
7.4	Budżet i program prac na lata 2023–2025 CoP19 dok. 7.4	Sek.			
7.5	Dostęp do finansowania CoP19 dok. 7.5	SK	Brak stanowiska		

	7.6	Projekt dotyczący <b>sponsorowania uczestnictwa delegatów</b> CoP19 dok. 7.6	Sek.	Należy zgodzić się z wnioskiem Sekretariatu, aby nie rozszerzać programu na posiedzenia Stałego Komitetu oraz Komitetu ds. Zwierząt i Komitetu ds. Roślin, ponieważ prace administracyjne związane z takim rozszerzonym programem stanowiłyby nieproporcjonalne obciążenie dla Sekretariatu. Należy się jednak zgodzić na proponowane ograniczone rozszerzenie programu na kwalifikujące się strony, z zastrzeżeniem procedur określonych w art. XIII. Należy poprzeć zmiany do rezolucji Conf. 17.3 i projekt decyzji.	+
8.		Strategia językowa konwencji CoP19 dok. 8	Sek.	UE może poprzeć wariant 2 i jest otwarta na omówienie niektórych elementów wariantu 3, jeżeli będą one finansowane z dobrowolnych wkładów. Należy rozważyć istotne kwestie związane z budżetem i opóźnieniami, a także ewentualne konsekwencje dla wdrażania i egzekwowania konwencji CITES, jak opisano w pkt 12 lit. a) dok. 8. Każda grupa robocza obradująca w ramach Konferencji Stron musi obejmować przedstawicieli wszystkich regionów, a nie tylko Stron, których języki urzędowe to arabski, chiński i rosyjski, ponieważ każda decyzja będzie miała wpływ na budżet dla wszystkich stron.	(-)

Sprawy strategiczne						
9.	Sprawozdania i zalecenia <b>Komitetu</b>					
	9.1	<b>Staly</b> Komitet				
		9.1.1	Sprawozdanie przewodniczącego CoP19 Dok. 9.1.1	SK	Należy odnotować dokument i poprzeć projekty decyzji, w tym sugestie Sekretariatu.	+
		9.1.2	Wybór nowych członków regionalnych i ich zastępców		Nie dołącza się żadnego dokumentu	
	9.2	Komitet ds. <b>Zwierząt</b>				
		9.2.1	Sprawozdanie przewodniczącego CoP19 dok. 9.2.1	AC	Należy odnotować dokument i poprzeć projekty decyzji.	+
		9.2.2	Wybór nowych członków regionalnych i ich zastępców		Nie dołącza się żadnego dokumentu	
	9.3	Komitet ds. <b>Roślin</b>				
		9.3.1	Sprawozdanie przewodniczącego CoP19 Dok. 9.3.1	PC	Należy odnotować dokument.	
		9.3.2	Wybór nowych członków regionalnych i ich zastępców		Nie dołącza się żadnego dokumentu	

10.	<b>Wizja strategiczna CITES</b> CoP19 dok. 10	SK	Należy poprzeć zestaw decyzji. Odnosne wskaźniki mogą podlegać dalszej modyfikacji w zależności od postępów w pracach nad globalnymi ramami różnorodności biologicznej na okres po 2020 roku.	(+)
11.	<b>Gatunki wpisane do wykazu w załączniku I</b> CoP19 dok. 11	KZ, KR	Należy poprzeć wniosek z pewnymi zmianami do projektów decyzji, które mają zostać zaproponowane przez UE, pozostając jednak otwartym na omówienie sugerowanych przez Sekretariat dostosowań proponowanego procesu oraz innych zmian, jeżeli zostanie to zasugerowane przez inne strony.	+
12.	<b>Sprawozdanie o handlu dziką fauną i florą na świecie</b> CoP19 dok. 12	Republika Południowej Afryki	Pomysł sprawozdania i międzysesyjnej grupy roboczej cieszy się ogólnie poparciem. Wniosek nadal zawiera jednak pewne niejasności. W związku z tym można go poprzeć, z zastrzeżeniem dostępności zasobów zewnętrznych, jedynie wtedy, gdy rozpocznie się proces poprzez zestaw decyzji w celu dokładniejszego sporządzenia sprawozdania z myślą o podjęciu decyzji podczas 20. sesji Konferencji Stron, lub gdy wniosek zostanie znacząco poprawiony podczas 19. sesji Konferencji Stron w celu zapewnienia większej jasności co do treści sprawozdania.	(+)

13.	Zaangażowanie <b>ludności rdzennej i społeczności lokalnych</b> CoP19 dok. 13	SK	Należy poprzeć zalecenie mające na celu przyjęcie zmienionych decyzji zawartych w załączniku 1 do dokumentu oraz wsparcie konkretnych sugestii dotyczących udziału ludności rdzennej i społeczności lokalnych w CITES.	+
14.	<b>Źródła utrzymania</b> CoP19 dok. 14	SK	Należy poprzeć przyjęcie zmienionych decyzji i uchylenie decyzji 18.37 i 18.36.	+
15.	Mechanizm partycypacyjny <b>społeczności wiejskich</b> w CITES CoP19 dok. 15	Eswatini, Namibia i Zimbabwe	Należy zgłosić sprzeciw wobec tych wniosków jako odrębnych dokumentów. Chociaż zagadnienie jest ważne, w ramach CITES prowadzone są już dwa oddzielne procesy dotyczące ludności rdzennej i społeczności lokalnych (zob. pkt 13 i 14 porządku obrad).  Aby być efektywniejszym i zachować większą spójność, jeżeli chodzi o zaangażowanie ludności rdzennej i społeczności lokalnych oraz wiejskich, wnioskodawcy powinni dostosować swój wniosek do procesów określonych w pkt 13 i 14 porządku obrad i przedłożyć go do rozpatrzenia, w stosownych przypadkach, odpowiedniej grupie roboczej lub obu grupom roboczym.	(-)

16.	<b>Budowanie zdolności</b> CoP19 dok. 16		SK	Należy poprzeć projekt rezolucji i zestaw wniosków w celu kontynuacji prac nad zintegrowanymi ramami budowania zdolności. Pewne drobne wyjaśnienia mogą być konieczne w szczególności w celu doprecyzowania zakresu pkt 2 lit. b) w projekcie rezolucji. Należy poprzeć zmiany zaproponowane przez Sekretariat.	+
17.	<b>Współpraca</b> z organizacjami i wielostronne umowy środowiskowe				
17.1	Współpraca z <i>innymi konwencjami związanymi z różnorodnością biologiczną</i> CoP19 dok. 17.1		SK	Należy wyrazić poparcie, ponieważ należy nadal wzmacniać synergie między wielostronnymi umowami środowiskowymi dotyczącymi różnorodności biologicznej, a SK powinien na bieżąco te kwestie kontrolować. Należy wyrazić zgodę na zmienione i nowe projekty decyzji przedstawione w załącznikach do dokumentu oraz wspierać prace nad strategią partnerstwa.	+
17.2	Współpraca z globalną strategią <i>ochrony roślin</i> CoP19 dok. 17.2		PC	Należy poprzeć nowe projekty decyzji, w tym sugestie Sekretariatu dotyczącą włączenia Stałego Komitetu w ten proces.	+
17.3	Współpraca z Międzyrządową Platformą Naukowo-Polityczną w sprawie <i>Różnorodności Biologicznej i Funkcjonowania Ekosystemów</i> CoP19 dok. 17.3		SK	Należy poprzeć projekty decyzji zawarte w załączniku I do dokumentu.	+

	17.4	<i>Afrykańska inicjatywa na rzecz drapieżników</i> prowadzona wspólnie w ramach CITES i konwencji bońskiej CoP19 dok. 17.4	Sek.	Należy poprzeć ten projekt decyzji w celu przekazania odpowiednich informacji KZ i doradzania Sekretariatowi w sprawie Afrykańskiej inicjatywy na rzecz drapieżników, zgodnie z sugestią KZ i kilku organizacji obserwatorów.	+
	17.5	Międzynarodowe Konsorcjum <i>Zwalczania Przestępstw przeciwko Przyrodzie</i> (ICCWC) CoP19 dok. 17.5	Sek.	Należy poprzeć przyjęcie projektów decyzji i uchylenie decyzji 18.3.	+
18.		<b>Światowy Dzień Dzikiej Przyrody ONZ</b> CoP19 dok. 18	Sek.	Należy poprzeć uchylenie decyzji 18.38 w sprawie Światowego Dnia Dzikiej Przyrody, ponieważ została ona wdrożona.	+
19.		<b>CITES i lasy</b> CoP19 dok. 19	Sek.	Należy poprzeć wnioszek; należy zaproponować zmiany mające na celu poprawę synergii i uniknięcie powielania działań z innymi międzynarodowymi procesami i instrumentami związanymi z lasami. Należy zaproponować konsultacje z KR w sprawie zakresu zadań w odniesieniu do badania (ewentualnie za pośrednictwem przewodniczącego, aby uprościć proces).	(+)
20.		<b>Program dotyczący gatunków drzew</b> CoP19 dok. 20	Sek.	Należy poprzeć projekty decyzji. UE rozważa program, który ma przynieść oczekiwane rezultaty i zachęcić wszystkie strony do korzystania z wyników oraz do dalszego przyczyniania się do wdrażania CITES w odniesieniu do wymienionych gatunków drzew.	+

21.	<p><b>Przegląd programu ETIS</b> CoP19 dok. 21</p>	SK	<p>Można poprzeć większość zaleceń, w tym zmiany redakcyjne zaproponowane przez Sekretariat, z wyjątkiem zmiany terminu przekazywania danych ETIS, która mogłaby osłabić proces ze względu na opóźnienie między danymi wykorzystanymi w analizie a złożeniem sprawozdania do Konferencji Stron.</p> <p>W związku z tym należy zgłosić sprzeciw wobec dodatku do załącznika 1 sekcja 4 akapit drugi, ale należy poprzeć wzmocnienie współpracy między ICCWC a ETIS oraz wymianę danych z rocznych sprawozdań dotyczących nielegalnego handlu z ETIS.</p> <p>Należy poprzeć sugestię Sekretariatu dotyczącą przyjęcia projektu decyzji skierowanej do Sekretariatu i Stałego Komitetu w celu opracowania jasnych kryteriów kategoryzacji Stron.</p>	(+)
-----	--	----	---	-----

22.	<b>Program MIKE i program ETIS</b> CoP19 dok. 22		SK	Należy poprzeć wniosek, w tym proponowany przez Sekretariat nowy tekst w decyzji 19.BB a), przy czym należy jednak podkreślić konieczność położenia większego nacisku na długoterminową rentowność finansową programów MIKE i ETIS. UE jest otwarta na propozycję Sekretariatu dotyczącą włączenia decyzji 19.AA do decyzji w sprawie finansowania i programu prac z oszacowanymi kosztami.	+
23.	Rola CITES w ograniczaniu ryzyka <b>wystąpienia w przyszłości chorób odzwierzęcych</b> związanych z międzynarodowym handlem dziką fauną i florą CoP19 dok. 23				
	23.1	Sprawozdanie Stałego Komitetu CoP19 dok. 23.1	SK	Należy odnieść się pozytywnie do pracy wykonywanej przez międzysesyjną grupę roboczą. Należy poprzeć proponowane decyzje i zmiany do rezolucji Conf. 10.21 (Rev. CoP 16) w sprawie transportu żywych okazów.	+

	23.2	<p><b>Podejście „Jedno zdrowie” i CITES:</b></p> <p>Zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt wynikające z handlu dziką fauną i florą CoP19 dok. 23.2</p>	Wybrzeże Kości Słoniowej, Gabon, Gambia, Liberia, Niger, Nigeria i Senegal	Należy zgłosić sprzeciw wobec elementów wykraczających poza CITES. Należy poprzeć niektóre elementy zawarte w projekcie rezolucji, takie jak stosowanie międzynarodowych definicji i współpraca z organami odpowiedzialnymi za zdrowie zwierząt i zdrowie publiczne oraz należy zaproponować włączenie ich do projektów decyzji zaproponowanych w dok. 23.1 – nie jako część procesu zmierzającego do przyjęcia rezolucji, lecz jako decyzje przyjęte na 19. sesji Konferencji Stron.	(-)
24.		<p>Wpływ <b>pandemii COVID-19</b> na wdrażanie konwencji CoP19 dok. 24</p>	Sek.	Należy poprzeć zalecenia zaproponowane przez Sekretariat w celu zapewnienia możliwości odbywania sesji CITES i prowadzenia prac międzysesyjnych także w przypadku wystąpienia wyjątkowych problemów operacyjnych.	+
25.		<p><b>Plan działania w kwestiach związanych z płcią</b> CoP19 dok. 25</p>	Panama	Należy poprzeć badanie i skuteczne uwzględnianie kwestii związanych z płcią. Należy poprzeć proponowaną rezolucję, która wymaga jednak dalszych zmian. Należy zasugerować, aby Konferencja Stron zainicjowała międzysesyjny proces mający na celu rozważenie potrzeby i treści wytycznych dotyczących wdrożenia rezolucji oraz przedstawienie zaleceń dla SK / CoP20.	(+)

<b>Kwestie interpretacji i wdrożenia</b>				
<u>Istniejące rezolucje i decyzje</u>				
26.	Przegląd <b>rezolucji</b> CoP19 dok. 26	Sek.	Należy poprzeć zmiany do rezolucji i uchylenie decyzji 14.81, jeżeli zostanie przyjęta odpowiednia zmiana do rezolucji Conf. 14.8 (Rev. CoP17). Należy dostosować do zmiany zaproponowanej w dokumencie 32.	+
27.	Przegląd <b>decyzji</b> CoP19 dok. 27		Należy poprzeć sugestie Sekretariatu. Opowiedzieć się za nieusuwaniem 18.55, ponieważ wdrażanie jest w toku. Należy rozważyć, czy do czasu Konferencji Stron wdrożono 18.193.	+
<u>Ogólna zgodność z przepisami i egzekwowanie przepisów</u>				
28.	<b>Przepisy krajowe</b> dotyczące wdrażania konwencji CoP19 dok. 28	Sek.	Należy poprzeć przyjęcie projektów decyzji zawartych w załączniku 1 do dokumentu CoP19 dok. 28 i zaproponować uwzględnienie ewentualnego składania sprawozdań na regularnych posiedzeniach Stałego Komitetu w decyzji 19.EEh). Należy poprzeć uchylenie decyzji 18.62–18.67 i wyrazić zgodę na wstępny budżet w wersji przedstawionej w załączniku 2.	+

29.	Kwestie <b>zgodności</b> z CITES				
	29.1	Wdrożenie art. XIII i rezolucji Conf. 14.3 (Rev. CoP18) dotyczącej procedur zgodności CITES  CoP19 dok. 29.1	Sek.	Należy zapoznać się z informacjami przedstawionymi w dokumencie w sprawie wdrażania art. XIII i rezolucji Conf. 14.3 (Rev. CoP18). Należy zaangażować się w dyskusję na temat zalecenia na podstawie pkt 42b) w celu wsparcia, w razie potrzeby, procedury przyspieszonej, oraz na podstawie pkt 42c) z myślą o ewentualnych usprawnieniach w rozpatrywaniu kwestii zgodności przez Stały Komitet, z uwzględnieniem innych możliwych sposobów ograniczenia porządku obrad Stałego Komitetu.	0
	29.2	Totoaba ( <i>Totoaba macdonaldi</i> )  CoP19 dok. 29.2			
	29.2.1	Sprawozdanie Sekretariatu  CoP19 dok. 29.2.1	Sek.	Należy poprzeć przyjęcie zmienionych i nowych projektów decyzji (18.292–18.295 oraz 19.CC i 19.DD) w załączniku 3 do dokumentu CoP19 dok. 29.2.1. Należy wezwać Meksyk do podjęcia skutecznych środków w celu ochrony morświna kalifornijskiego. Dokumenty 29.2.1 i 29.2.2 są bardzo podobne i powinny zostać połączone w jeden, ewentualnie na podstawie sprawozdania Sekretariatu.	+

	29.2.2	Zmienione i zaktualizowane decyzje przedstawiane podczas CoP19 CoP19 dok. 29.2.2	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy poprzeć treść dokumentu, która jednak pokrywa się z dokumentem 29.2.1. sporządzonym przez Sekretariat. Oba dokumenty należy połączyć.	(+)
	29.3	Hebanowce malgaskie ( <i>Diospyros</i> spp.) oraz dalbergie ( <i>Dalbergia</i> spp.) CoP19 dok. 29.3	Sek. w porozumieniu z przewodniczącym SK	Należy poprzeć projekty decyzji; w szczególności w odniesieniu do Madagaskaru, aby zabezpieczyć wszystkie zapasy, oraz w odniesieniu do stron, aby nie akceptowały (ponownego) wywozu z Madagaskaru do celów komercyjnych okazów <i>Diospyros</i> spp. (#5) lub <i>Dalbergia</i> spp. (#15), dopóki Madagaskar nie dokona ustalenia w sprawie legalnego pozyskiwania i nie sporządzi orzeczenia o nieszkodliwości w odniesieniu do tych gatunków na poziomie krajowym, w sposób satysfakcjonujący Sekretariat.	+
30.	<b>Program wspierania</b> w przestrzeganiu przepisów CoP19 dok. 30		SK	Należy poprzeć decyzje dotyczące wdrażania programu wspierania w przestrzeganiu przepisów.	+
31.	<b>Ogólnokrajowe</b> przeglądy istotnego handlu CoP19 dok. 31		SK, uwzględnia projekty decyzji zaproponowane przez przewodniczących KZ i KR	Należy poprzeć, ponieważ konieczna jest ocena, czy kwestie określone w ogólnokrajowym przeglądzie istotnego handlu w odniesieniu do Madagaskaru zostały w wystarczającym stopniu uwzględnione.	+

32.	Przegląd rezolucji Conf. 11.3 (Rev. CoP18) w sprawie <i>zgodności z przepisami i ich egzekwowania</i> CoP19 dok. 32	SK	Należy poprzeć przyjęcie proponowanych zmian do rezolucji Conf. 11.3 (Rev. CoP18), z zastrzeżeniem drobnych zmian redakcyjnych.	+
33.	Sprawy związane z <b>egzekwowaniem przepisów</b> CoP19 dok. 33	Sek.	Należy poprzeć zalecenia, podkreślając znaczenie dalszego wspierania aktywnego egzekwowania postanowień konwencji na szczeblu krajowym i międzynarodowym, które opiera się przede wszystkim na wystarczającej zdolności instytucji odpowiedzialnych za egzekwowanie przepisów oraz na specjalizacji ich jednostek. Należy również podkreślić znaczenie zajęcia się przepływami finansowymi wynikającymi z nielegalnego handlu dziką fauną i florą.	+
34.	<b>Roczne sprawozdania dotyczące nielegalnego handlu</b> CoP19 dok. 34	Sek.	Należy poprzeć zmianę do rezolucji Conf. 11.17 (Rev. CoP18) uchylene decyzji 18.75 i 18.76 w sprawie <i>rocznych sprawozdań dotyczących nielegalnego handlu</i> . Zasadniczo należy poprzeć proponowane projekty decyzji 19.AA i 19.BB z pewnymi wyjaśnieniami i zmianami.	+

35.	Grupa zadaniowa ds. nielegalnego handlu okazami <b>gatunków drzew objętych CITES</b> CoP19 dok. 35		SK	Należy poprzeć zalecenia dotyczące: a) przyjęcia do wiadomości dokumentu, w tym proponowanej zmiany do projektu decyzji 19.CC w sprawie identyfikacji drewna i innych produktów drzewnych, przedstawionego przez KR w dokumencie CoP19 dok. 44.2; b) uchylenia decyzji 18.79 i 18.80 w sprawie egzekwowania przepisów.	+
36.	Wsparcie w egzekwowaniu przepisów dotyczących przestępstw przeciwko dzikiej przyrodzie w <b>Afryce Zachodniej i Środkowej</b>				
	36.1	Sprawozdanie Stałego Komitetu CoP19 dok. 36.1	SK	Należy połączyć dokumenty 36.1 i 36.2. Ogólna zgoda co do tego, że potrzebne jest wsparcie w zakresie egzekwowania przepisów dotyczących przestępstw przeciwko dzikiej przyrodzie. Aby jednak uniknąć powielania istniejących działań i ponieważ ustanowienie funduszu wydaje się długotrwałym procesem, który wymagałby znacznych zasobów finansowych i ludzkich, należy poprzeć zalecenia Sekretariatu przedstawione w dokumencie 36.1. Należy zachęcić inne strony, organizacje rządowe, międzyrządowe i pozarządowe oraz zainteresowane strony do udzielania wsparcia tym podregionom.	(+)

	36.2	Wsparcie w egzekwowaniu przepisów dotyczących przestępstw przeciwko dzikiej przyrodzie oraz wsparcie w egzekwowaniu postanowień CITES w Afryce Zachodniej i Środkowej CoP19 dok. 36.2	Wybrzeże Kości Słoniowej, Gambia, Liberia, Niger, Nigeria i Senegal	Proponowane połączenie dokumentów 36.1 i 36.2, uwagi przedstawione w 36.1.	(-)
37.		Przestępstwa przeciwko dzikiej przyrodzie związane z internetem CoP19 dok. 37	Sek.	Należy poprzeć zmiany do rezolucji Conf. 11.3 (Rev. CoP18) i projekty decyzji. Należy zasugerować, że oprócz najlepszych praktyk należy również zidentyfikować obowiązujące „przepisy krajowe” stron (włączenie do proponowanej decyzji 19.AA). Należy dostosować do zmiany zaproponowanej w dokumencie 32.	+
38.		Zmniejszenie popytu w celu walki z nielegalnym handlem CoP19 dok. 38	SK	Należy poprzeć przyjęcie wskazówek podczas CoP19. Należy również poprzeć przyjęcie projektów decyzji i zmiany do rezolucji Conf. 17.4, aby zwiększyć dostępność wskazówek dla Stron we wszystkich językach CITES i zachęcić Strony do korzystania z wytycznych.	+
39.		Rynki krajowe okazów często będących w nielegalnym obrocie CoP19 dok. 39	SK	Należy poprzeć zalecenia. Należy dostosować do zmiany zaproponowanej w dokumencie 32.	+

<u>Regulacja handlu</u>				
40.	Wskazówki dotyczące dokonywania <b>ustaleń w sprawie legalnego pozyskiwania</b> CoP19 dok. 40	SK	Niektóre elementy „Szybkiego przewodnika do dokonywania ustaleń dotyczących legalnego nabycia” oraz decyzji 19.BB a) wymagają wyjaśnienia. Stanowisko UE zostanie dopracowane po udostępnieniu przez Sekretariat zaktualizowanego dokumentu odzwierciedlającego wyniki warsztatu w sprawie legalnego pozyskiwania (sierpień 2022 r.).	(+)

41.	Systemy elektroniczne i technologie informacyjne oraz stwierdzanie autentyczności i <b>kontroli zezwoleń</b> CoP19 dok. 41	SK	Należy poprzeć wnioski z badania dotyczącego stwierdzenia autentyczności i kontroli zezwoleń. Należy poprzeć proponowane zmiany do rezolucji Conf. 12.3 (Rev. CoP18) w sprawie zezwoleń i świadectw w wersji zmienionej przez Sekretariat CITES i jednocześnie zasugerować, aby w większym stopniu uwzględniono systemy o architekturze opartej na węzle centralnym. Należy poprzeć proponowane zmiany do rezolucji Conf. 11.3 (Rev. CoP18) w sprawie zgodności z przepisami i ich egzekwowania, w szczególności, aby zapewnić organom celnym dostęp do informacji zawartych w bazach danych dotyczących zezwoleń organów administracyjnych. Należy poprzeć projekty decyzji w sprawie oceny i analizy ryzyka oraz projekty decyzji w sprawie systemów elektronicznych i technologii informacyjnej.	+
42.	<b>Kody celu</b> na zezwoleniach i świadectwach CITES CoP19 dok. 42	SK	Należy wyrazić zgodę na wprowadzenie sugerowanych zmian do odpowiednich rezolucji oraz poprzeć przyjęcie proponowanych projektów decyzji o przywróceniu międzysesyjnej wspólnej grupy roboczej, która miałaby prowadzić dalszy przegląd stosowania kodów celu transakcji przez Strony oraz m.in. kontynuować dyskusje na temat kodów celów P i T.	+

43.	Orzeczenia o nieszkodliwości				
	43.1	Sprawozdanie <b>Komitetu ds. Zwierząt i Komitetu ds. Roślin</b> CoP19 dok. 43.1	KZ, KR	Należy poprzeć projekty decyzji uzgodnione na 31. posiedzeniu Komitetu ds. Zwierząt i 25. posiedzeniu Komitet ds. Roślin.	+
	43.2	Sporządzanie orzeczeń o nieszkodliwości w odniesieniu do okazów gatunków wymienionych w załączniku II, które zostały pobrane ze <b>środowiska morskiego niebędącego pod jurysdykcją żadnego państwa</b> CoP19 dok. 43.2	Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	Należy poprzeć projekty decyzji, gdyż wpisują się w realizowaną obecnie inicjatywę służącą umocnieniu synergii między CITES a rybołówstwem z myślą o zwiększeniu ochrony objętych CITES i zagrożonych rekinów i płaszczyk.	+
44.	Materiały identyfikacyjne				
	44.1	Przegląd <b>rezolucji Conf. 11.19 (Rev. CoP16)</b> CoP19 dok. 44.1	SK	Należy poprzeć zalecenia.	+
	44.2	Identyfikacja <b>drewna i innych produktów drzewnych</b> CoP19 dok. 44,2	PC	Należy poprzeć projekty decyzji, gdyż na przestrzeni lat zgromadzono wiele informacji, których zestawienie byłoby przydatne.	+
45.	System etykietowania w <b>handlu kawiozem</b> CoP19 dok. 45		SK	Należy poprzeć przyjęcie zaproponowanych projektów decyzji oraz uchylene decyzji 18.146.  Należy zasugerować utworzenie międzysesyjnej grupy roboczej SK, która mogłaby rozpocząć prace po udostępnieniu analizy i zaleceń Sekretariatu.	+

46.	Handel <b>koralami madreporowymi</b> CoP19 dok. 46	Unia Europejska i jej państwa członkowskie	Dokument przedstawiony przez UE i jej państwa członkowskie.	+
47.	Okazy wyhodowane za pomocą <b>biotechnologii</b> CoP19 dok. 47	SK, Sek.	Należy poprzeć zalecenia; posiedzenie specjalistów powinno stanowić podstawę do wyjaśnienia definicji i kwestii związanych z ochroną, które grupa robocza mogłaby później wykorzystać. Posiedzenie powinno stanowić podstawę dla grupy roboczej i w związku z tym musi odbyć się wcześniej.	+
48.	Definicja terminu „ <b>właściwe oraz dopuszczalne miejsca przeznaczenia</b> ” CoP19 dok. 48	SK	Należy poprzeć zatwierdzenie obu dokumentów zawierających niewiążące wskazówki. Należy poprzeć projekt decyzji zawarty w załączniku 3, w tym zmiany wprowadzone przez Sekretariat CITES.	+
49.	<b>Sprowadzenie z morza</b> CoP19 dok. 49	SK	Należy poprzeć zaproponowane decyzje. Należy wyrazić głębokie zaniepokojenie UE i państw członkowskich z powodu niewdrożenia postanowień CITES dotyczących sprowadzania z morza i innego rodzaju handlu gatunkami objętymi CITES z obszarów znajdujących się poza jurysdykcją krajową. UE i państwa członkowskie podkreślają, że dla pomyślnego wdrożenia postanowień CITES dotyczących gatunków morskich niezbędna jest skuteczna współpraca między CITES a organami ds. rybołówstwa.	+

50.	Zbycie <b>skonfiskowanych okazów</b> CoP19 dok. 50	SK	Należy poprzeć przyjęcie podczas CoP19 proponowanych projektów decyzji, jak zalecono na 74. posiedzeniu Stałego Komitetu, oraz uchylene decyzji 18.159–18.164.	+
51.	Kontyngenty na <b>trofea myśliwskie pozyskane z lampartów (<i>Panthera pardus</i>)</b> CoP19 dok. 51	SK	Należy poprzeć zmianę pkt 1 lit. a) rezolucji Conf. 10.14 (Rev. CoP16). Należy zaproponować zmianę decyzji zasugerowanych przez Sekretariat w celu zapewnienia regularnego przeglądu kontyngentów wywozowych (w tym kwot łowieckich).	(+)
52.	<b>Przewóz żywych okazów:</b> poprawa wdrażania przepisów dotyczących transportu CoP19 dok. 52	Kanada, Kenia, Meksyk, Nigeria, Senegal, Stany Zjednoczone Ameryki i Wybrzeże Kości Słoniowej	Należy poprzeć zaproponowane decyzje i zmiany do rezolucji, w szczególności w zakresie dostępu do przepisów IATA. Należy wyjaśnić cel pierwszej (nieznaczej) zmiany do rezolucji Conf. 10.21 (uwzględnienie sformułowania „niezależnie od metody transportu”) i rozważyć możliwy wpływ na wytyczne dla transportu nielotniczego. Gotowość do omówienia sugestii Stron lub odpowiednich zainteresowanych podmiotów w celu poprawy wykonalności proponowanych zmian bez ograniczania ambicji wniosku.	+

<u>Wyłączenia i szczególne przepisy handlowe</u>				
53.	<p>Przegląd postanowień CITES dotyczących handlu <b>okazami zwierząt i roślin nie pochodzącymi z dzikiego środowiska</b></p> <p>CoP19 dok. 53</p>	SK	<p>Należy poprzeć dalsze funkcjonowanie międzysesyjnej grupy roboczej, ponieważ analizowane kwestie mają złożony charakter i jeden mandat nie wystarczy na omówienie wszystkich punktów. Potrzebne są istotne poprawki do tekstu, w szczególności załącznika I, aby tekst był jaśniejszy i bardziej ukierunkowany, a także aby rozwiązać obawy zgłoszone przez Sekretariat CITES. Zgodnie ze stanowiskiem Sekretariatu należy opowiedzieć się za odroczeniem do 20. sesji Konferencji Stron przyjęcia zmian do rezolucji 10.16, ale należy wyrazić gotowość do przyjęcia ich na 19. sesji Konferencji Stron, jeżeli zostanie uzgodniona zmiana merytoryczna.</p>	(-)
54.	<p>Przegląd postanowień rezolucji Conf. 17.7 w <b>sprawie przeglądu handlu</b> okazami zwierząt zgłoszonymi jako wyhodowane w niewoli</p> <p>CoP19 dok. 54</p>	Sek. w imieniu SK i w porozumieniu z przewodniczącym KZ	<p>Zasadniczo należy poprzeć, ale konieczne są pewne zmiany w brzmieniu zmian do rezolucji w załączniku 1 i w projektach decyzji, w szczególności w celu odzwierciedlenia wyników 75. posiedzenia Stałego Komitetu (13.11.2022) oraz warsztatów, które odbyły się w czerwcu 2022 r. Należy poprzeć projekty decyzji zawarte w załączniku 2.</p>	(+)

55.	Rejestracja działalności związanej z <b>hodowlą w niewoli gatunków zwierząt objętych załącznikiem I do celów komercyjnych</b> CoP19 dok. 55	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy zgłosić sprzeciw wobec niektórych części uzasadnienia przedstawionego w dokumencie i zdecydowany sprzeciw wobec niektórych proponowanych zmian. Zasadniczo należy poprzeć pomysł, by towary wskazane w rejestracji były podawane do wiadomości publicznej na stronie internetowej CITES. Sprzeciw wobec propozycji, zgodnie z którą dodatkowo towary wymagają nowej rejestracji. Gotowość do przyjęcia podejścia wykluczającego, tj. rozszerzenia procesu rejestracji na towary, które zostały wyraźnie wyłączone podczas rejestracji. Po tych zmianach wniosek może zostać przyjęty.	(-)
56.	Wskazówki dotyczące terminu „ <b>sztucznie rozmnażane</b> ” CoP19 dok. 56	PC	Należy poprzeć przyjęcie projektów decyzji w załączniku 1. Jeżeli chodzi o kwestie dotyczące drewna agarowego, stosowania kodu źródła Y i inne kwestie nierozstrzygnięte w procesie opracowywania wstępnych wytycznych, należy zgłosić sprzeciw wobec wszelkich możliwych zmian mandatu dotyczącego zmiany wskazówek, która mogłaby ostatecznie doprowadzić do osłabienia obecnych norm dotyczących kodu źródłowego „A”, „Y” oraz definicji plantacji.	+
57.	Okazy wyhodowane z <b>nasion lub zarodników pozyskanych z dzikiego środowiska</b> , uznawane za <b>sztucznie rozmnażane</b> CoP19 dok. 57	KR w porozumieniu z przewodniczącym SK	Należy poprzeć uchylenie decyzji 18.179–18.181, gdyż prace ukończono.	+

<b><u>Kwestie dotyczące poszczególnych gatunków</u></b>				
58.	<b>Sępy zachodnioafrykańskie</b> ( <i>Accipitridae</i> spp.) CoP19 dok. 58	SK w porozumieniu z przewodniczącym Sek.	Należy wyrazić zgodę na przyjęcie projektów decyzji 19.AA–19.FF zastępujących decyzje 18.186–18.192.	+
59.	Nielegalny handel <b>gepardami</b> ( <i>Acinonyx jubatus</i> ) CoP19 dok. 59	Etiopia	Należy poprzeć zalecenia, ponieważ nielegalny handel stanowi zagrożenie wymagające pilnych działań. Należy zalecić uwzględnienie podgatunków z Afryki Północno-Zachodniej i Iranu we wszystkich rozważaniach dotyczących zwalczania nielegalnego handlu, w odpowiednim zakresie, oraz stworzenie mechanizmu informowania i wzmacniania prac grupy zadaniowej ds. wielkich kotów. Ponadto zalecenia dla CoP20 należy formułować na 78. posiedzeniu Stałego Komitetu, a nie na 77. posiedzeniu Stałego Komitetu.	(+)
60.	Ochrona <b>plazów</b> ( <i>Amphibia</i> spp.) CoP19 dok. 60	AC	Należy poprzeć zalecenia, ponieważ nie zgromadzono wystarczających danych na temat gatunków płazów będących przedmiotem handlu międzynarodowego.	+
61.	<b>Węgorze</b> ( <i>Anguilla</i> spp.) CoP19 dok. 61	SK w porozumieniu z przewodniczącym KZ	Należy poprzeć zalecenia Stałego Komitetu dotyczące przyjęcia projektów decyzji 19.AA–19.DD zawartych w załączniku 1.	+

62.	<b>Taksony wytwarzające drewno agarowe</b> ( <i>Aquilaria</i> spp. i <i>Gyrinops</i> spp.)				
	62.1	Sprawozdanie Komitetu ds. Roślin CoP19 dok. 62.1	PC	Należy poprzeć projekt decyzji jedynie w wersji zmienionej przez Sekretariat. Przy przeglądzie rezolucji 16.10 i innych stosownych rezolucji należy podkreślić potrzebę uwzględnienia nowych informacji zawartych w dok. 62.2, proponowanych w nim badań oraz dokumentu informacyjnego CoP19 Inf. 5. Należy jednak wyraźnie stwierdzić, że nie można osłabiać rezolucji 10.13 w sprawie wdrożenia konwencji w odniesieniu do gatunków drzew ani innych ewentualnych rezolucji pod względem definicji i specyfikacji sztucznego rozmnażania.	(+)
	62.2	Historia drewna agarowego i związane z nim wyzwania a CITES CoP19 dok. 62.2	Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	Należy poprzeć lub pochwalić użyteczność zebranych informacji. Należy złożyć wniosek o uwzględnienie potencjalnych wyników proponowanych badań przy wszelkich zmianach rezolucji 16.10 zgodnie z projektem decyzji w dok. 62.1.	(+)
63.	<b>Kadzidłowce</b> ( <i>Boswellia</i> spp.) CoP19 dok. 63		PC	Należy poprzeć. W projektach decyzji przedstawiono rozsądne dalsze działania w kierunku uzupełnienia braków w wiedzy oraz na potrzeby przyszłych wniosków dotyczących zmian w wykazach przedstawianych przez strony.	+

64.	<b>Żółwie morskie</b> ( <i>Cheloniidae</i> spp. i <i>Dermodochelyidae</i> spp.)				
	64.1	Sprawozdanie Sekretariatu i <b>Stałego Komitetu</b> CoP19 dok. 64.1	SK, Sek.	Należy poprzeć nową propozycję Sekretariatu dotyczącą włączenia niektórych projektów decyzji do nowej rezolucji w sprawie żółwi morskich zgodnie z propozycją zawartą w dok. 64.2 i odnowienia decyzji 18.217 (zmiany CoP19). Dwa gatunki żółwi morskich stanowią gatunki krytycznie zagrożone, jeden gatunek jest zagrożony, a we wszystkich ocenach IUCN przewiduje się niekorzystną tendencję populacji. Należy zwiększyć działania w celu uniknięcia dalszego spadku i wyginięcia. Należy poprzeć połączenie z 64.2.	(+)
	64.2	Ochrona <b>żółwi morskich</b> CoP19 dok. 64.2	Brazylia, Kolumbia, Kostaryka, Peru i Stany Zjednoczone Ameryki	Należy poprzeć nową rezolucję ze zmianami zaproponowanymi przez Sekretariat. Należy poprzeć połączenie z 64.1.	(+)
65.	<b>Rekiny i płaszczki</b> ( <i>Elasmobranchii</i> spp.) CoP19 dok. 65		SK, KZ w porozumie niu z Sek. i KZ	Należy poprzeć zalecenia Stałego Komitetu i Komitetu ds. Zwierząt dotyczące przyjęcia projektów decyzji 19.AA–19.FF zawartych w załączniku 4 do tego dokumentu. Finansowanie długoterminowe ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia niezbędnego wsparcia we wdrażaniu wykazów gatunków morskich, w związku z czym działanie określone w decyzji 19.BB nie powinno być uzależnione od dostępności finansowania zewnętrznego.	+

66.	<b>Słonie</b> ( <i>Elephantidae</i> spp.)				
	66.1	Wdrażanie rezolucji Conf. 10.10 (Rev. CoP18) w sprawie <b>handlu okazami słonia</b> CoP19 dok. 66.1	Sek. na wnioszek SK	Należy poprzeć zestaw decyzji zawartych w załączniku 1 dotyczących zamknięcia krajowych rynków kości słoniowej. Należy poprzeć projekty decyzji zawarte w załączniku 2 dotyczące handlu kośćmi mamuta, w tym zmianę zasugerowaną przez Sekretariat CITES. Należy poprzeć projekty decyzji zawarte w załączniku 3 dotyczące handlu słoniami azjatyckimi. Należy poprzeć projekty decyzji zawarte w załączniku 4 związane z praktycznymi wskazówkami dotyczącymi zapasów kości słoniowej.	+
	66.2	<b>Zapasy kości słoniowej</b>			
	66.2.1	Zapasy kości słoniowej: Wdrażanie rezolucji Conf. 10.10 (Rev. CoP18) w sprawie <b>handlu okazami słonia</b> CoP19 dok. 66.2.1	Benin, Burkina Faso, Etiopia, Gabon, Gwinea Równikowa, Kenia  Liberia, Niger, Senegal i Togo	Należy uznać konieczność prawidłowego składania sprawozdań, przy czym należy poprzeć opinię Sekretariatu, że składanie sprawozdań dotyczące zapasów kości słoniowej i zapewnianie wsparcia technicznego związanego z zarządzaniem zapasami, jak określono w pkt 7 lit. e) i pkt 11 rezolucji Conf. 10.10 (Rev. CoP18) w sprawie handlu okazami słonia, są adekwatne, o ile Strony właściwe je realizują, oraz że zaproponowane nowe projekty decyzji zawarte w załączniku 4 do CoP19 dok. 66.1 są wystarczające.  Należy zgłosić sprzeciw wobec nowego projektu decyzji 19AA i BB w proponowanej wersji, ale poprzeć zmieniony zestaw decyzji zaproponowany przez Sekretariat.	(-)

		66.2.2	<p>Ustanowienie funduszu dostępnego dla państw zasięgu</p> <p>po <b>zbyciu</b> zapasów kości słoniowej w <b>sposób niekomercyjny</b></p> <p>CoP19 dok. 66.2.2</p>	Kenia	<p>UE zasadniczo popiera zbywanie zapasów kości słoniowej w sposób niekomercyjny, ale uważa, że każda Strona ma suwerenne prawo do podejmowania decyzji w sprawie zarządzania swoimi zapasami, dopóki są one właściwie zarządzane.</p> <p>Wątpliwości budzi kwestia, czy konieczne jest przeprowadzenie zinstytucjonalizowanego procesu finansowania wspierającego jedną z metod zbycia zaledwie jednego rodzaju przechwyconych okazów. Należy zgłosić sprzeciw wobec wniosku w jego obecnym kształcie; bardziej odpowiednie byłoby wspólne podejście wszystkich państw zasięgu, w których występują słonie afrykańskie.</p>	(-)
	66.3	<p>Wdrożenie aspektów rezolucji Conf. 10.10 (Rev. CoP18) na temat <b>zamknięcia krajowych rynków kości słoniowej</b></p> <p>CoP19 dok. 66.3</p>	<p>Benin, Burkina Faso, Etiopia, Gabon, Gwinea Równikowa, Liberia</p> <p>Niger, Senegal i Togo</p>	<p>UE popiera projekt decyzji 19.AA, ale kwestionuje potrzebę zmian wprowadzonych w projekcie decyzji 19.BB i 19.CC, ponieważ nie jest jasne, o jaki inny rodzaj istotnych dostępnych informacji chodzi. Możemy poprzeć decyzję 19.DD w wersji zmienionej przez Sekretariat.</p>	(-)	

	66.4	<b>Handel żywymi słońcami afrykańskimi</b>				
		66.4.1	Handel międzynarodowy żywymi okazami słońca afrykańskiego: Proponowana zmiana rezolucji Conf. 10.10 (Rev. CoP18) w sprawie <b>handlu okazami słońca</b>  CoP19 dok. 66.4.1	Benin, Burkina Faso, Etiopia, <b>Gabon</b> , Gwinea Równikowa, Liberia, Niger,  Senegal i Togo	Cel tego dokumentu odpowiada celowi UE (zob. dok. 66.4.2) polegającemu na ograniczeniu handlu żywymi słońcami do programów ochrony <i>in situ</i> , jedynie z nielicznymi wyjątkami. UE jest gotowa omówić dalsze działania z wnioskodawcami, aby osiągnąć ten cel. Należy jednak zgłosić sprzeciw wobec niektórych elementów wniosku: należy wypracować szersze rozwiązanie tych poszczególnych elementów (wykładnia adnotacji 2, przepisy szczegółowe dotyczące handlu żywymi słońcami afrykańskimi, uwzględniające wyjątkowe przeniesienia do celów ochrony <i>ex situ</i> , a także niewiążące wskazówki dotyczące „utrzymywania i opieki” oraz „korzyści związanych z ochroną <i>in situ</i> ”).	(-)
		66.4.2	<b>Wyjaśnienie ram:</b> Wniosek Unii Europejskiej. CoP19 dok. 66.4.2	Unia Europejska i jej państwa członkowskie	Dokument przedstawiony przez UE i jej państwa członkowskie.	+
	66.5	Sprawozdanie z monitorowania nielegalnego zabijania słońci ( <b>MIKE</b> )  CoP19 dok. 66.5		Sek.	Należy odnotować sprawozdanie.	

	66.6	Sprawozdanie z funkcjonowania systemu informacji na temat handlu słoniami (ETIS) CoP19 dok. 66.6	Sek.	Należy odnotować sprawozdanie.	
	66.7	Przegląd procesu <b>krajowych planów działania dotyczących kości słoniowej</b> CoP19 dok. 66.7	Malawi, Senegal i Stany Zjednoczone Ameryki	UE powinna poprzeć przegląd procesu, pod warunkiem że będzie on skoncentrowany na konkretnych kwestiach zidentyfikowanych w dokumencie, a niekoniecznie na całym procesie, i bez ewentualnego osłabiania procesu.	(+)
67.		<b>Grupa zadaniowa CITES ds. wielkich kotów (<i>Felidae</i> spp.)</b> CoP19 dok. 67	SK	Należy poprzeć proponowane projekty decyzji dotyczących zmienionego zakresu uprawnień i trybu funkcjonowania grupy zadaniowej CITES ds. wielkich kotów (jak uzgodniono na 74. posiedzeniu Stałego Komitetu, mimo że mogą być potrzebne pewne modyfikacje zgodnie z dok. 59 i 73.2) oraz uchylenie decyzji 18.245 i 18.248	+
68.		<b>Azjatyckie wielkie koty (<i>Felidae</i> spp.)</b> CoP19 dok. 68	Sek. w porozumieniu z przewodniczącym SK	Należy zasadniczo poprzeć dokument. Zostaną zasugerowane poprawki do decyzji 19.AA, aby poprawić wymianę informacji na temat projektów badań kryminalistycznych, w tym metod genetycznych i innych.	+

69.	<b>Pławikoniki</b> ( <i>Hippocampus</i> spp.)				
	69.1	Sprawozdanie <b>Stalego Komitetu</b> CoP19 dok. 69.1	SK	Należy poprzeć zalecenia Stałego Komitetu dotyczące przyjęcia projektów decyzji 19.AA–19.CC zawartych w załączniku 1 do tego dokumentu. Należy poprzeć w szczególności organizację warsztatów eksperckich w celu omówienia wdrożenia i egzekwowania konwencji CITES w odniesieniu do handlu <i>Hippocampus</i> spp.	+
	69.2	Dalsze działania w kierunku skutecznego włączenia <b>pławikoników do załącznika II</b> CoP19 dok. 69.2	Malediwy, Monako, Nigeria, Peru, Senegal, Sri Lanka, Stany Zjednoczone Ameryki, Togo oraz Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	Wnioskodawcom zasugerowano rozważenie połączenia tego dokumentu z dokumentem 69.1, ponieważ oba mają podobne cele. Do ważnych elementów, które należy zachować, zalicza się uwzględnienie pławikoników w proponowanych warsztatach dotyczących orzeczeń o nieszkodliwości (NDF) (69.2) i zorganizowanie warsztatów eksperckich w celu omówienia wdrożenia i egzekwowania konwencji CITES w odniesieniu do handlu <i>Hippocampus</i> spp. (69.1).	(+)
70.	Gatunki, z których wytwarza się <b>palisander</b> [ <i>Leguminosae (Fabaceae)</i> ] CoP19 dok. 70		PC	Należy poprzeć projekty decyzji uzgodnione przez Komitet ds. Roślin w odniesieniu do gatunków, z których wytwarza się drewno palisandrowe.	+
71.	<b>Łuskowce</b> ( <i>Manis</i> spp.)				
	71.1	Sprawozdanie <b>Stalego Komitetu i Komitetu ds. Zwierząt</b> CoP19 dok. 71.1	SK w porozumieniu z przewodniczącym KZ	Należy poprzeć zalecenia, chociaż można by uwzględnić dodatkowe kwestie wskazane w dokumencie 71.2.	+

	71.2	Proponowane <b>zmiany</b> do rezolucji Conf. 17.10 CoP19 dok. 71.2	Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	Należy poprzeć proponowane zmiany, ponieważ konieczne jest podjęcie dalszego działania, aby uniknąć nielegalnego handlu łuskowcami. Należy poprzeć skonsolidowany tekst 71.1 i 71.2 zgodnie z propozycją Sekretariatu.	+
72.		<b>Lwy</b> ( <i>Panthera leo</i> ) CoP19 dok. 72	Sek. w porozumieniu z przewodniczącym SK	Należy poprzeć sugestię Komitetu ds. Zwierząt, który zaproponował kontynuowanie prac międzysesyjnych dotyczących lwów ( <i>Panthera leo</i> ) oraz przyjęcie nowej decyzji.	+
73.		<b>Jaguary</b> ( <i>Panthera onca</i> )			
	73.1	Sprawozdanie <b>Stałego Komitetu</b> CoP19 dok. 73.1	SK	Należy poprzeć uchylene decyzji 18.251–18.253 zgodnie z zaleceniem Sekretariatu oraz przyjęcie projektów decyzji dotyczących jaguarów, zawartych w załączniku 1 do odnośnego dokumentu.	+
	73.2	Proponowane <b>zmiany</b> do projektów decyzji w sprawie jaguarów uzgodnione na 74. posiedzeniu Stałego Komitetu CoP19 dok. 73.2	Kostaryka, Meksyk, Peru i Salwador	Zasadniczo należy poprzeć projekty decyzji, jeżeli skreślony zostanie art. 19.DD b) (wnioski o ocenę konieczności przyjęcia konkretnej rezolucji w sprawie jaguarów, którego UE nie poparła na 18. sesji Konferencji Stron). Należy stworzyć mechanizmu informowania i wzmacniania prac grupy zadaniowej ds. wielkich kotów.	(+)
74.		Zarządzanie handlem <b>wróblowymi</b> i ich ochroną ( <i>Passeriformes</i> spp.) CoP19 dok. 74	AC	Należy poprzeć zalecenia Komitetu ds. Zwierząt dotyczące przedłużenia obowiązywania decyzji 18.256–18.259 dotyczących zarządzania handlem wróblowymi i ich ochroną ( <i>Passeriformes</i> spp.) w związku z dostępnością finansowania.	+

75.	<b>Nosorożce</b> ( <i>Rhinocerotidae</i> spp.) CoP19 dok. 75	SK, Sek.	Należy poprzeć dokument przygotowany przez Stały Komitet i Sekretariat oraz zmiany do rezolucji Conf. 9.14 (CoP17), a także zestaw decyzji zawarty w załączniku 3. Należy rozważyć, czy niektóre elementy decyzji 18.110 skierowane do Stron i zaproponowane do skreślenia powinny zostać utrzymane w rezolucji 9.14 (CoP17) czy w decyzjach.	+
76.	<b>Suhak stepowy</b> ( <i>Saiga</i> spp.) CoP19 dok. 76	SK	Należy poprzeć decyzje zaproponowane przez KZ ze zmianami wprowadzonymi przez Sekretariat.	+
77.	<b>Skrzydelnik wielki</b> ( <i>Strombus gigas</i> ) CoP19 dok. 77	Sek.	Należy poprzeć projekty decyzji 19.AA–19.DD zawarte w załączniku 1 do tego dokumentu i uchylene decyzji 18.275–18.280 z wyjątkiem decyzji 18.278b, którą należy utrzymać.	(+)
78.	<b>Żółwie lądowe i żółwie słodkowodne</b> ( <i>Testudines</i> spp.) CoP19 dok. 78	Sek.	Należy zgodzić się ze stwierdzeniem, że decyzje 18.286–18.291 zostały wdrożone i można je uchylić. Należy zaproponować decyzję uzupełniającą, w której wzywa się Madagaskar do przedstawienia kompleksowej strategii ochrony zagrożonych gatunków żółwi występujących na jego terytorium.	+
79.	<b>Afrykańskie gatunki drzew</b> CoP19 dok. 79	PC	Należy poprzeć. Konieczne należy zaktualizować wykaz afrykańskich gatunków drzew i powiązanych procesów CITES zawarty w załączniku do dokumentu KR 25 dok. 28.	+

80.	<b>Ozdobne ryby morskie</b> CoP19 dok. 80	AC	Należy poprzeć przyjęcie projektów decyzji 19.AA–19.BB zawartych w załączniku 1 do tego dokumentu i uchylenie decyzji 18.263–18.265.	+
81.	<b>Neotropikalne gatunki drzew</b> CoP19 dok. 81	PC	Należy poprzeć. Aktualizacja wykazu neotropikalnych gatunków drzew i powiązanych procesów CITES zawartego w załączniku do dokumentu KR 25 dok. 29 jest niezbędnym krokiem.	+
82.	<b>Handel gatunkami roślin leczniczych i aromatycznych</b> CoP19 dok. 82	PC	Należy poprzeć, ale wystąpić o to, by ewentualna nowa rezolucja nie ograniczała się do produktów leczniczych, tylko obejmowała wszystkie rodzaje produktów zawierających okazy gatunków roślin leczniczych i aromatycznych.	+
83.	<b>Identyfikacja gatunków zagrożonych wyginięciem</b> w odniesieniu do stron CITES CoP19 dok. 83	Gambia, Liberia, Niger, Nigeria i Senegal	Należy zgłosić sprzeciw wobec projektu rezolucji w sprawie utworzenia nowej bazy danych, ponieważ istniejąca czerwona księga IUCN stanowi wystarczającą podstawę oceny. Należy zgłosić sprzeciw również wobec projektów decyzji zawartych w załączniku 2 w obecnej formie; należy jednak uznać, że niektóre państwa zasięgu potrzebują pomocy technicznej przy opracowywaniu wniosków dotyczących umieszczenia w wykazie gatunków zagrożonych przez handel międzynarodowy tych gatunków, które nie są jeszcze wymienione w załącznikach do konwencji CITES.	–

<u>Zarządzanie załącznikami</u>				
84.	<b>Standardowa nomenklatura</b>			
84.1	Sprawozdanie <b>Komiteu ds. Zwierząt i Komitetu ds. Roślin</b> CoP19 dok. 84.1	Komitet ds. Zwierząt, Komitet ds. Roślin, przygotowany przez specjalistów z tych komitetów zajmujących się nomenklaturą	Należy poprzeć przyjęcie proponowanych decyzji i przedłużenie obowiązywania uzgodnionych podczas CoP18 decyzji przedstawionych w dokumencie 84.1, oraz poprzeć przyjęcie zmienionej rezolucji Conf. 12.11 (Rev. CoP18) zarówno w odniesieniu do flory, jak i fauny.	+
84.2	Standardowa nomenklatura dla gatunków z rodzaju <b><i>Dipteryx</i></b> spp. CoP19 dok. 84.2	Unia Europejska i jej państwa członkowskie	Dokument przedstawiony przez UE i jej państwa członkowskie.	+
84.3	Standardowa nomenklatura dla gatunków z rodzaju <b><i>Khaya</i></b> spp. CoP19 dok. 84.3	Unia Europejska i jej państwa członkowskie	Dokument przedstawiony przez UE i jej państwa członkowskie.	+
84.4	Standardowa nomenklatura dla gatunków z rodzaju <b><i>Rhodiola</i></b> spp. CoP19 dok. 84.4	Unia Europejska i jej państwa członkowskie	Dokument przedstawiony przez UE i jej państwa członkowskie.	+
85.	<b>Adnotacje</b>			
85.1	Sprawozdanie <b>Stalego Komitetu</b> CoP19 dok. 85.1	SK	Należy poprzeć dokument przedstawiony przez Stały Komitet oraz przywrócenie grupy roboczej.	+
85.2	System informacji na temat handlu okazami <b>gatunków drzew</b> objętych CITES CoP19 dok. 85.2	SK, Sek.	Należy poprzeć, ponieważ konieczna jest identyfikacja i kontynuacja prowadzonych prac przy unikaniu powielania prac ITTO.	+

	85.3	<b>Nieformalny mechanizm przeglądu</b> przyjętych i proponowanych adnotacji CoP19 dok. 85.3	Przewodniczący SK w porozumieniu z przewodniczącym Sek.	Należy poprzeć proponowaną decyzję dotyczącą nieformalnego mechanizmu przeglądu przyjętych i proponowanych adnotacji.	+
86.		Produkty zawierające okazy <b>storczyków</b> objętych załącznikiem II CoP19 dok. 86	SK	Należy poprzeć przyjęcie projektów decyzji oraz uchylene decyzji 18.327–18.330.	+
87.		Zmiany do <b>rezolucji Conf. 9.24</b> (Rev. CoP17)			
	87.1	<b>Proponowane zmiany</b> do rezolucji Conf. 9.24 (Rev. CoP17) CoP19 dok. 87.1	Botswana, Eswatini, Kambodża, Namibia, Zimbabwe	Należy zgłosić sprzeciw wobec ponownego otwarcia rezolucji 9.24. Gotowość do dyskusji na temat niektórych elementów wniosku wykraczających poza zakres rezolucji 9.24.	–
	87.2	<b>Gatunki wodne</b> wymienione w załącznikach CITES: wnioski dotyczące nowego podejścia w odniesieniu do wykazu rekinów i płaszczyk CoP19 dok. 87.2	Senegal	Przypis „Stosowanie spadku w odniesieniu do gatunków wodnych eksploatowanych do celów komercyjnych” zawarty w załączniku 5 do rezolucji Conf. 9.24 (Rev. CoP17) zawiera odniesienie do „gatunków wodnych eksploatowanych do celów komercyjnych”, co jest niejasnym wyrażeniem prowadzącym do nieporozumień. UE zgadza się, że istnieje potrzeba zmiany tego przypisu i może poprzeć utworzenie grupy roboczej podczas sesji lub proces międzysesyjny w celu omówienia najlepszego sposobu postępowania w odniesieniu do wszystkich taksonów wodnych o powolnym tempie wzrostu i niskiej wydajności reprodukcyjnej (nie tylko w przypadku rekinów i płaszczyk)	(+)

88.	<p><b>Zastrzeżenia</b> wprowadzone po 18. sesji Konferencji Stron</p> <p>CoP19 dok. 88</p>	Sek.	<p>Należy poprzeć wnioski Sekretariatu dotyczące nowego pkt 1 lit. h) w rezolucji 11.21 (Rev. CoP18), a także nowego pkt 2f) w rezolucji 4.6 (Rev. CoP18), jako możliwej alternatywy dla propozycji tekstu UE w tej samej kwestii zawartej w dok. 66.4 pkt 14, biorąc pod uwagę, że propozycje Sekretariatu mają ten sam zamiar i cel.</p> <p>Należy wstępnie poprzeć przyjęcie innych, proponowanych przez Sekretariat, zmian do rezolucji Conf. 11.21, rezolucji Conf. 4.6 (Rev. CoP18) i rezolucji Conf. 4.25 (Rev. CoP 18), jednak można zaproponować pewne zmiany w tekście w celu jego udoskonalenia, w szczególności w celu uwzględnienia w rezolucji Conf. 4.25 (Rev. CoP18) przypadku podziału wpisu w wykazie, zastosowania postanowień rezolucji Conf. 4.25 (Rev. CoP18) również do roślin oraz zapewnienia, aby proponowane zmiany do rezolucji Conf.4.6 (Rev. CoP18) uwzględniały związek między procesami zmiany rezolucji i zmiany adnotacji, do których się odnoszą.</p>	(+)
-----	--	------	--	-----

<b>Wnioski o zmianę załączników</b>				
89.	<b>Wnioski o zmianę załączników I i II</b>			<i>Informacje na temat wniosków dotyczących zmian w wykazach znajdują się poniżej, w części 2 niniejszego dokumentu.</i>
	89.1	Przeprowadzona przez Sekretariat ocena wniosków o zmianę <b>załączników I i II</b> CoP19 dok. 89.1		
	89.2	Uwagi <b>Stron</b> CoP19 dok. 89.2	Sek.	
	89.3	Uwagi <b>doradców statutowych</b> CoP19 dok. 89.3		
<b>Podsumowanie sesji</b>				
90.	Ustalenie <b>czasu i miejsca</b> następnej zwykłej sesji Konferencji Stron			Nie dołącza się żadnego dokumentu
91.	<b>Uwagi końcowe</b> (obserwatorzy, Strony, Sekretariat Generalny CITES, rząd przyjmujący)			Nie dołącza się żadnego dokumentu

## 2. WNIOSKI DOTYCZĄCE ZMIAN W WYKAZACH

Lp.	Takson/szczegóło we informacji	Wniosek	Wnioskodawca	Uwagi	Stanowisko
FAUNA – MAMMALIA					
1.	<i>Hippopotamus amphibious</i> (hipopotam)	II – I Przeniesienie z załącznika II do załącznika I	Benin, Burkina Faso, Gabon, Gwinea, Liberia, Mali, Niger, Republika Środkowoafrykańska, Senegal, Togo	Należy zgłosić sprzeciw. Populacja ta nie spełnia kryteriów umieszczenia w wykazie w załączniku I. Należy uznać potrzebę lepszej ochrony gatunków w niektórych regionach i wyrazić gotowość omówienia dalszych działań w ramach wykazu w załączniku II.	–
2.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (nosorożec południowy) (populacja Namibii)	I – II Przeniesienie populacji namibijskiej z załącznika I do załącznika II, z następującą adnotacją: W wyłącznym celu dopuszczenia do handlu międzynarodowego: a) żywymi zwierzętami wyłącznie do celów ochrony <i>in situ</i> , oraz b) trofeami myśliwskimi. Wszystkie inne okazy są uznawane za okazy gatunków wymienionych w załączniku I i handel nimi jest odpowiednio uregulowany.	Botswana, Namibia	Biologiczne kryteria przeniesienia do załącznika zapewniającego niższy stopień ochrony wydają się spełnione. Jednak wątpliwości budzą dane dotyczące reprodukcji i struktury populacji, a także faktycznej wielkości populacji i jej fragmentacji. W związku z tym przeniesienie do załącznika II można poprzeć wyłącznie w odniesieniu do żywych zwierząt do celów ochrony <i>in situ</i> oraz w odniesieniu do miejsc znajdujących się w granicach naturalnego i historycznego zasięgu gatunku w Afryce. Ze względów ostrożnościowych nie można poprzeć przeniesienia do załącznika II w celu umożliwienia handlu trofeami myśliwskimi, ponieważ dowiedziono, że rogi nosorożca pochodzące z trofeów myśliwskich trafiają do nielegalnego handlu, a umieszczenie ich w wykazie w załączniku II prowadziłoby do zmniejszenia kontroli trofeów myśliwskich przez Strony przywożące.	(-)

3.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (nosorożec południowy) (populacja Eswatini)	Należy usunąć obecną adnotację dotyczącą umieszczenia populacji Eswatini w załączniku II.	Eswatini	Należy zgłosić sprzeciw. Populacja nadal spełnia kryteria umieszczenia w załączniku II, lecz proponowane we wniosku usunięcie adnotacji nie gwarantowałyby zastosowania środków zabezpieczających określonych w sekcji A pkt 2 lit. a) załącznika 4 do rezolucji Conf. 9.24. Wznowienie handlu rogami nosorożca mogłoby w tym momencie zostać niewłaściwie odebrane ze względu na wysoki poziom kłusownictwa i nielegalnego handlu. Podkopałoby to również działania na rzecz ograniczania popytu podejmowane przez wiele Stron w odniesieniu do tego gatunku.	–
----	--	---	----------	--	---

4.	<p><i>Loxodonta africana</i> (słoń afrykański) (populacje Botswany, Namibii, Republiki Południowej Afryki i Zimbabwe)</p>	<p>Zmiana adnotacji 2 dotyczącej populacji Botswany, Namibii, Republiki Południowej Afryki i Zimbabwe</p> <p>Proponowane zmiany oznaczono skreśleniem:</p> <p>W wyłącznym celu dopuszczenia do:</p> <p>a) obrotu trofeami myśliwskimi do celów niekomercyjnych;</p> <p>b) handlu żywymi zwierzętami wysyłanymi do właściwych oraz dopuszczalnych miejsc przeznaczenia, jak określono w rezolucji Conf. 11.20 (Rev. CoP17) w przypadku Botswany i Zimbabwe oraz w ramach programów ochrony <i>in situ</i> w przypadku Namibii i Republiki Południowej Afryki;</p> <p>c) handlu skórami;</p> <p>d) handlu włosiem;</p> <p>e) obrotu wyrobami skórzanymi do celów komercyjnych lub niekomercyjnych w odniesieniu do Botswany, Namibii, Republiki Południowej Afryki i Zimbabwe;</p>	Zimbabwe	<p>Należy zgłosić sprzeciw wobec obecnej wersji, gdyż proponowana zmiana doprowadziłaby do liberalizacji handlu międzynarodowego kością słoniową, a zatem nie jest zgodna ze środkami ostrożnościowymi określonymi w załączniku 4 do rezolucji Conf. 9.24. Jeżeli podczas CoP19 osiągnięto by porozumienie w sprawie wpływu zastrzeżenia do zmian adnotacji (zachowano by wcześniejszą adnotację), a zmiany adnotacji ograniczałyby się do usunięcia zbędnych części dotyczących wcześniejszych jednorazowych sprzedaży lub usunięcia odniesienia do rezolucji w sposób zgodny z treścią proponowanego dokumentu UE 66.4.2, wówczas UE mogłaby zagłosować za zmianą.</p>	(-)
----	---	--	----------	--	-----

		<p>f) obrotu indywidualnie oznakowanymi i certyfikowanymi elementami zwanymi „ekipa” umieszczonymi w gotowej biżuterii do celów niekomercyjnych w odniesieniu do Namibii oraz rzeźb z kości słoniowej do celów niekomercyjnych w odniesieniu do Zimbabwe;</p> <p>g) handlu zarejestrowaną surową kością słoniową (w przypadku Botswany, Namibii, Republiki Południowej Afryki oraz Zimbabwe – całe kły oraz ich części), po spełnieniu następujących warunków:</p> <p>(i) jedynie zarejestrowane zapasy rządowe, pochodzące z danego państwa (z wyjątkiem skonfiskowanej kości słoniowej oraz kości słoniowej nieznanego pochodzenia);</p> <p>(ii) wyłącznie z partnerami handlowymi, którzy zostali zweryfikowani przez Sekretariat, w porozumieniu ze Stałym Komitetem, i gdy stwierdzono, że ich ustawodawstwo krajowe oraz krajowe kontrole handlowe są wystarczające do zapewnienia, by przywożona kość słoniowa nie stała się przedmiotem powrotnego wywozu oraz by zarządzano nią zgodnie z wszystkimi wymogami rezolucji Konferencji 10.10 (Rev. CoP17) dotyczącej krajowego wytwórstwa oraz handlu;</p>			
--	--	--	--	--	--

		<p>(iii) nie przed zweryfikowaniem przez Sekretariat przyszłych krajów przywozu oraz zarejestrowanych zapasów rządowych;</p> <p>(iv) przychody z wymiany handlowej są wykorzystywane wyłącznie na potrzeby ochrony słońi oraz programów ochrony i rozwoju miejscowych społeczności na terenach występowania słońi lub terenach przyległych; oraz</p> <p>Na wniosek Sekretariatu Stały Komitet może podjąć decyzję mającą spowodować częściowe lub całkowite zaprzestanie tego handlu w wypadku niespełnienia warunków przez kraje wywozu lub przywozu lub w przypadku potwierdzonego szkodliwego wpływu handlu na inne populacje słońi.</p> <p>Wszystkie inne okazy są uznawane za okazy gatunków wymienionych w załączniku I i handel nimi jest odpowiednio uregulowany.</p>			
--	--	---	--	--	--

5.	<i>Loxodonta africana</i> (słoń afrykański) (populacje Botswany, Namibii, Republiki Południowej Afryki i Zimbabwe)	II – I  Przeniesienie populacji Botswany, Namibii, Republiki Południowej Afryki i Zimbabwe z załącznika II do załącznika I	Burkina Faso, Gwinea Równikowa, Mali, Senegal	Te 4 populacje nie spełniają kryteriów umieszczenia w załączniku I.	–
6.	<i>Cynomys mexicanus</i> (piesek preriowy meksykański)	I – II  Przeniesienie z załącznika I do załącznika II	Meksyk	Kryteria umieszczenia w załączniku I nie są już spełnione. Ponieważ gatunek ten umieszczono w wykazie w załączniku I do CITES w 1975 r., zarejestrowano zaledwie dwie międzynarodowe transakcje handlowe (oba przypadki dotyczyły próbek do celów badawczych). Meksykański organ ścigania (PROFEPA) zgłosił, że w latach 2013–2019 na poziomie krajowym skonfiskowano dziewięć okazów. Nie istnieją żadne urzędowo udokumentowane przypadki sprzedaży okazów tego gatunku ani nie ma żadnego rynku krajowego lub międzynarodowego zagrażającego jego dzikiej populacji.	+

FAUNA – AVES					
7.	<i>Brania canadensis leucopareia</i> (bernikla aleucka)	I – II Przeniesienie z załącznika I do załącznika II	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy poprzeć wniosek. Liczebność populacji tego podgatunku zdecydowanie zwiększyła się od lat 60. XX w., kiedy to była na skraju wyginięcia, i obecnie wynosi 162 000 osobników, których zarządzanie przebiega prawidłowo w drodze prawa łowieckiego. Nie odnotowano nielegalnego handlu.	+
8.	<i>Kittacincla malabarica</i> (sroczek białorzytny)	Umieszczenie w załączniku II	Malezja, Singapur	Należy poprzeć wniosek, ponieważ gatunek spełnia kryteria umieszczenia w załączniku II. Ze względu na umiejętność śpiewu gatunek ten jest jednym z najcenniejszych w handlu ptakami trzymanymi w klatkach w Azji Południowo-Wschodniej i jednym z najważniejszych gatunków wykorzystywanych w konkursach śpiewu.	+
9.	<i>Pycnonotus zeylanicus</i> (bilbil żółtogłowy)	II – I Przeniesienie z załącznika II do załącznika I	Malezja, Singapur, Stany Zjednoczone Ameryki	Należy poprzeć wniosek. Gatunek ten spełnia kryteria biologiczne określone w załączniku I do rezolucji Conf. 9.24 (Rev. CoP17).	+
10.	<i>Phoebastria albatrus</i> (albatros krótkosterny)	I – II Przeniesienie z załącznika I do załącznika II	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy poprzeć wniosek, ponieważ handel międzynarodowy nie stanowi już zagrożenia ani nie ma już znacznego popytu na ten gatunek. Ponieważ jednak populacja ta nadal jest bardzo mała i narażona, Stany Zjednoczone oraz pozostałe państwa zasięgu należy zachęcać do zapewnienia, aby wprowadzono odpowiednie środki ochrony gwarantujące istnienie stałej, rosnącej populacji.	+

FAUNA – REPTILIA					
11.	<i>Caiman latirostris</i> (kajman szerokopyski) (populacja Brazylii)	I – II  Przeniesienie populacji brazylijskiej z załącznika I do załącznika II	Brazylia	Należy poprzeć, ponieważ gatunek ten jest szeroko rozpowszechniony i licznie występuje w wielu miejscach od lat 90. XX wieku; nie jest również zagrożony wyginięciem w dającej się przewidzieć przyszłości. Środki ostrożnościowe zgodnie z pkt A 2 lit. a) ppkt (ii) załącznika 4 do rezolucji 9.24 (rev.) są spełnione i utrzymanie ich w załączniku I zgodnie z art. II ust. 1 konwencji nie byłoby uzasadnione.	+
12.	<i>Crocodylus porosus</i> (krokodyl różańcowy) (populacja Palawanu (Filipiny))	I – II  Przeniesienie populacji Palawanu (Filipiny) z załącznika I do załącznika II i przyjęcie zerowego kontyngentu wywozowego dla okazów dzikich	Filipiny	Należy poprzeć, ponieważ gatunek nie jest zagrożony ani na świecie, ani lokalnie, a zerowy kontyngent wywozowy dla dzikich okazów stanowi środek ostrożnościowy zgodnie z załącznikiem 4 pkt A lit. a) ppkt (iii) rezolucji Res. 9.24 (rev.).	+
13.	<i>Crocodylus siamensis</i> (krokodyl syjamski) (populacja Tajlandii)	I – II  Przeniesienie populacji Tajlandii z załącznika I do załącznika II i przyjęcie zerowego kontyngentu dla okazów dzikich	Tajlandia	Należy zgłosić sprzeciw, ponieważ dzikie populacje są nadal bardzo małe i zagrożone wyginięciem. Kryteria biologiczne umieszczenia w wykazie w załączniku I nadal są spełnione.	–
14.	<i>Physignathus cocincinus</i> (agama błotna)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Unia Europejska, Wietnam	Wniosek UE	+

15.	<i>Cyrtodactylus jeypporensis</i>	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Indie	Należy poprzeć, ponieważ kryteria umieszczenia w załączniku II wydają się spełnione. Występowanie gatunku jest ograniczone do kilku miejsc i prawdopodobnie jego populacja jest niewielka. Gatunek ten nie jest obecnie zagrożony wyginięciem, ale w odniesieniu do wielkości populacji popyt w handlu jest wystarczająco wysoki, aby stanowić zagrożenie dla przetrwania tego gatunku.	+
16.	<i>Tarentola chazaliae</i>	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Mauretania, Senegal	Gatunek jest przynajmniej sporadycznie przedmiotem handlu w dużych ilościach, co może zagrażać miejscowym populacjom i ciągłości zasięgu. Regulacja handlu w ramach załącznika II jest konieczna, aby zapobiec szkodliwemu handlowi, który może stanowić zagrożenie dla tego gatunku.	+
17.	<i>Phrynosoma platyrhinus</i> (frynosoma szerokonosa)	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy zgłosić sprzeciw, ponieważ kryteria nie są spełnione. W ostatnich latach poziomy handlu zmniejszyły się i nic nie wskazuje na spadek populacji, który mógłby zagrozić temu gatunkowi w dającej się przewidzieć przyszłości.	–
18.	<i>Phrynosoma</i> spp. (jaszczurki z rodziny frynosomowatych )	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Meksyk	Nie można poprzeć wniosku w obecnej formie, ale można rozważyć umieszczenie w wykazie niektórych gatunków spełniających kryteria.	(-)
19.	<i>Tiliqua adelaidensis</i>	0 – I Umieszczenie w załączniku I	Australia	Należy poprzeć. Gatunek spełnia szereg kryteriów umieszczenia w wykazie określonych w załączniku 1 lit. B i C.	+

20.	<i>Epicrates inornatus</i>	I – II Przeniesienie z załącznika I do załącznika II	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy poprzeć wniosek. Gatunek ten nie jest już zagrożony i popyt na niego jest niski. Zatem gatunek ten nie spełnia już kryteriów umieszczenia w załączniku I.	+
21.	<i>Crotalus horridus</i> (wężę z podrodziny grzechotnikowatych)	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy zgłosić sprzeciw, ponieważ handel międzynarodowy jest tak niski, że nie może zagrazać temu pospolitemu i powszechnie występującemu gatunkowi, a kryteria umieszczenia w wykazie nie są spełnione.	–
22.	<i>Chelus fimbriata</i> oraz <i>C. orinocensis</i>	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Brazylia, Kolumbia, Kostaryka, Peru	Wniosek zawiera niespójne dane dotyczące źródła okazów w legalnym i nielegalnym handlu oraz brakuje w nim danych na temat obecnego stanu populacji. W obecnej wersji wniosku nie wykazano, że gatunek ten jest zagrożony ani też że handel niekorzystnie wpływa na jego przetrwanie. Wniosek można poprzeć, jeżeli wnioskodawcy przedstawią dowody, że okazy będące przedmiotem nielegalnego handlu pozyskano z natury lub że nielegalnie hodowane okazy są wprowadzane do gospodarstw hodowlanych, czemu nie można przeciwdziałać bez umieszczenia tego gatunku w wykazie w załączniku II. Stanowisko UE zostanie sfinalizowane po otrzymaniu od Peru dodatkowych informacji.	(+)

23.	<i>Macrochelys temminckii</i> oraz <i>Chelydra serpentina</i>	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Stany Zjednoczone Ameryki	Należy zgłosić sprzeciw wobec wniosku w wersji, w jakiej został przedłożony, natomiast należy poprzeć jedynie umieszczenie <i>Macrochelys temminckii</i> w załączniku II. Umieszczenie <i>Chelydra serpentina</i> w wykazie zgodnie z załącznikiem II 2 b nie ułatwiłoby skutecznej kontroli handlu <i>Macrochelys temminckii</i> , lecz spowodowałoby jeszcze większe problemy w związku z podobnym wyglądem w odniesieniu do <i>Chelydra rossignonii</i> i <i>C. acutirostris</i> oraz zwiększyłoby presję handlową na te gatunki narażone.	(-)
24.	<i>Graptemys barbouri</i> , <i>G. ernsti</i> , <i>G. gibbonsi</i> , <i>G. pearlensis</i> oraz <i>G. pulchra</i>	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Stany Zjednoczone Ameryki	Handel międzynarodowy wszystkimi pięcioma gatunkami jest tak niski i (prawie) wyłącznie w źródle C, że nie oczekuje się, że będzie miał na nie negatywny wpływ. Nie są spełnione kryteria załącznika II. O ile wykazano, że wszystkie te gatunki są podatne na wiele zagrożeń, nic nie wskazuje, że stanowią przedmiot handlu.	(-)
25.	<i>Batagur kachuga</i> (gatunek żółwi z batagurowatych)	II – I Przeniesienie z załącznika II do załącznika I	Indie	Należy poprzeć wniosek. Gatunek ten wyraźnie spełnia kryteria umieszczenia w załączniku I. Gatunek jest zagrożony, a siedlisko przyrodnicze jest trudne do ochrony.	+

26.	<i>Cuora galbinifrons</i> (gatunek żółwia z rodzaju <i>Cuora</i> )	I – II  Przeniesienie z załącznika II do załącznika I	Unia Europejska, Wietnam	Wniosek UE	+
27.	<i>Rhinoclemmys</i> spp. (rodzaj żółwia z rodziny batagurowatych)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Brazylia, Kolumbia, Kostaryka, Panama	Wydaje się, że jedynie <i>Rhinoclemmys pulcherrima</i> i <i>R. punctularia</i> są przedmiotem handlu w liczbach istotnych dla ochrony, ale główny eksporter, jakim jest Nikaragua, zezwala jedynie na handel okazami wyhodowanymi w niewoli i nie ma dowodów na nieprzestrzeganie postanowień, które miałyby znaczenie dla ochrony gatunku. Wszystkie gatunki można zidentyfikować na podstawie ich zabarwienia głowy, szyi i skorupy. W związku z tym wydaje się, że art. II ust. 2 lit. a) lub b) nie jest spełniony w odniesieniu do wszystkich gatunków, i nie należy poprzeć wniosku w wersji, w jakiej został przedłożony, lecz jedynie rozważyć poparcie dla ograniczonego wniosku.	(-)
28.	<i>Claudius angustatus</i> (namulnik wielkogłowy)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Meksyk	Należy poprzeć wniosek. Kryterium B w załączniku 2a jest spełnione, ponieważ najprawdopodobniej legalnego i nielegalnego pozyskiwania z natury jest takich rozmiarów, że wpływa na ochronę gatunku.	+

29.	<i>Kinosternon</i> spp. (żółwie z rodzaju <i>Kinosternon</i> )	0 – I 0 – II  Należy umieścić <i>Kinosternon cora</i> i <i>K. vogti</i> w załączniku I oraz wszystkie pozostałe gatunki z rodzaju <i>Kinosternon</i> w załączniku II	Brazylia, Kolumbia, Kostaryka, Salwador Meksyk, Panama, Stany Zjednoczone Ameryki	UE może poprzeć zawężony wniosek, jeżeli wnioskodawcy postanowią ograniczyć go do tych gatunków, w odniesieniu do których można wykazać, że spełniają kryteria umieszczenia w wykazie, szczególnie z uwagi na znaczący handel tymi gatunkami. Wydaje się, że <i>K. cora</i> i <i>K. vogti</i> kwalifikują się do umieszczenia w załączniku I, a kolejne gatunki należące do tego rodzaju – do umieszczenia w załączniku II, ale wiele gatunków nie stanowi gatunków zagrożonych ani przedmiotu zgłoszonego handlu.	(-)
30.	<i>Staurotypus salvinii</i> oraz <i>S. triporcatus</i>	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Salwador, Meksyk	Należy poprzeć. Umieszczenie w wykazie <i>Staurotypus triporcatus</i> jest uzasadnione, ponieważ obserwuje się znaczny popyt w handlu. Nie jest jasne, czy <i>Staurotypus salvinii</i> spełnia biologiczne kryteria umieszczenia w załączniku II, ale gatunek ten trudno odróżnić od <i>Staurotypus triporcatus</i> , a w handlu prawdopodobnie nie rozróżnia się tych dwóch gatunków, w związku z czym najprawdopodobniej nadal spełnia kryterium podobnego wyglądu określone w rezolucji 9.24 (kryterium A w załączniku 2 b).	+

31.	<i>Sternotherus</i> spp. (żółwie z mułowcowatych)	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Stany Zjednoczone Ameryki	<i>Sternotherus depressus</i> lepiej spełniłby kryteria włączenia do załącznika I niż do załącznika II. Jedynym gatunkiem z tego samego rodzaju wykazującym jakiegokolwiek podobieństwo do <i>S. depressus</i> jest <i>S. intermedius</i> , ale gatunek ten rzadko występuje w handlu i nie może ułatwiać wprowadzania nielegalnie zdobytych dzikich zwierząt do legalnych hodowli. Inne gatunki są poławiane i sprzedawane w dużej liczbie, ale bez dowodów na to, że stanowi to zagrożenie. Mimo że wniosek nie całkiem spełnia kryteria umieszczenia w wykazie, można rozważyć poparcie dla ograniczonego wniosku, w szczególności dla umieszczenia <i>S. depressus</i> w załączniku II.	(+)
32.	<i>Apalone</i> spp.	0 – II Umieszczenie w załączniku II (z wyjątkiem podgatunków umieszczonych w załączniku I)	Stany Zjednoczone Ameryki	Kryterium B w załączniku 2a może być spełnione, ale brakuje danych dotyczących danej populacji, przez co trudno jest ocenić wpływ handlu na populację zwierząt dzikich. Mało jest dowodów wskazujących, że ofiarami kłusownictwa padają dzikie zwierzęta z rodzaju <i>Apalone</i> spp. Ze względu na bardzo duży popyt należy zastosować środki ostrożnościowe i poprzeć wniosek.	+

33.	<i>Nilssonina leithii</i>	II – I  Przeniesienie z załącznika II do załącznika I	Indie	Należy poprzeć wniosek, ponieważ kryteria umieszczenia w załączniku I są spełnione. Poważny spadek populacji (ponad 90 % w ciągu ostatnich 30 lat), który wydaje się trwać. Jednym z głównych zagrożeń jest popyt na żywność i na tradycyjną medycynę azjatycką.	+
FAUNA – AMPHIBIA					
34.	<i>Centrolenidae</i> spp. (żaby szklane)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Argentyna, Brazylia, Kostaryka, Ekwador, Gabon, Gwinea, Niger, Panama, Peru, Republika Dominikańska, Salwador, Stany Zjednoczone Ameryki, Togo, Wybrzeże Kości Słoniowej	Cała rodzina licząca 158 gatunków wyraźnie nie spełnia kryterium umieszczenia w wykazie w załączniku II. Ponieważ kryteria umieszczenia w wykazie nie są spełnione, nie należy poprzeć wniosku.	(-)
35.	<i>Agalychnis lemur</i> (Chwytnica lemurowata)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II i przyjęcie zerowego rocznego kontyngentu wywozowego dla okazów pozyskanych w naturze będących przedmiotem handlu do celów komercyjnych.	Kolumbia, Kostaryka, Panama, Unia Europejska	Wniosek UE	+
36.	<i>Laotriton laoensis</i> (gatunek salamandry z podrodziny <i>Pleurodelinae</i> )	0 – II  Umieszczenie w załączniku II i przyjęcie zerowego kontyngentu wywozowego dla okazów pozyskanych w naturze będących przedmiotem handlu do celów komercyjnych.	Unia Europejska	Wniosek UE	+

FAUNA – ELASMOBRANCHII (rekiny)					
37.	<i>Carcharhinidae</i> spp. (rekin szary rafowy, żarłacz ciemnoskóry, <i>C. porosus</i> , <i>Glyphis gangeticus</i> , żarłacz brunatny, <i>C. borneensis</i> , <i>C. hemiodon</i> , <i>C. leiodon</i> , <i>Negaprion acutidens</i> , żarłacz karaibski, <i>Isogomphodon oxyrhynchus</i> , <i>C. signatus</i> , <i>Nasolamia velox</i> , <i>C. acronotus</i> , <i>C. dussumieri</i> , <i>C. obsoletus</i> , <i>C. cerdale</i> , <i>Lamiopsis tephrodes</i> i <i>Lamiopsis temminckii</i> )	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Bangladesz, Ekwador, Gabon, Izrael, Kolumbia, Malediwy, Panama, Republika Dominikańska, Salwador, Senegal, Seszele, Sri Lanka, Syryjska Republika Arabska, Unia Europejska, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	Zaproponowany wspólnie z UE.	+
38.	<i>Sphyrnidae</i> spp. (młotowate)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Brazylia, Ekwador, Kolumbia, Panama, Unia Europejska	Wniosek UE	+

39.	<i>Potamotrygon albimaculata</i> , <i>P. henlei</i> , <i>P. jabuti</i> , <i>P. leopoldi</i> , <i>P. marquesi</i> , <i>P. signata</i> i <i>P. wallacei</i>	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Brazylia	Nie jest jasne, czy wszystkie gatunki spełniają kryteria umieszczenia w wykazie ani czy umieszczenie w wykazie pomogłoby w walce z nielegalnym handlem. Stosowanie kryterium podobieństwa wyglądu jest niespójne.	(-)
40.	<i>Rhinobatidae</i> spp. (rochowate)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II	Izrael, Kenia, Panama, Senegal	Należy poprzeć, ponieważ większość gatunków jest zagrożona i podlega intensywnej presji połowowej. Umieszczenie w wykazie w załączniku II nie tylko zapewni, że handel międzynarodowy nie będzie zagrażał przetrwaniu tych gatunków, ale również umożliwi zgromadzenie lepszych danych na temat handlu. Kilka gatunków mogłoby w przyszłości kwalifikować się do umieszczenia w załączniku I, o ile handel nie jest regulowany.	+
41.	<i>Hypancistrus zebra</i> (zbrojnik zebrowaty)	0 – I  Umieszczenie w załączniku I	Brazylia	Nie należy poprzeć wniosku w obecnej formie. UE mogłaby jednak poprzeć wniosek o umieszczenie w załączniku II. Mimo że gatunek ten może spełniać kryteria biologiczne umieszczenia w załączniku I i że najwyraźniej występuje pewien poziom nielegalny handel okazami z Brazylii, nie wiadomo jednak, w jaki sposób handel ten wpływa na dzikie populacje.	(-)

FAUNA – HOLOTHUROIDEA					
42.	<i>Thelenota</i> spp. (strzykwy z rodzaju <i>Thelenota</i> )	0 – II Umieszczenie w załączniku II	Seszele, Stany Zjednoczone Ameryki, Unia Europejska	Wniosek UE	+
FLORA (ROŚLINY)					
43.	<i>Apocynaceae</i> , <i>Cactaceae</i> , <i>Cycadaceae</i> , <i>Dicksoniaceae</i> , <i>Euphorbiaceae</i> , <i>Gnetaceae</i> , <i>Liliaceae</i> , <i>Magnoliaceae</i> , <i>Nepenthaceae</i> , <i>Orchidaceae</i> , <i>Papaveraceae</i> , <i>Podocarpaceae</i> , <i>Sarraceniaceae</i> , <i>Trochodendraceae</i> , <i>Zamiaceae</i> , <i>Zingiberaceae</i> Gatunki kwiatów z adnotacjami #1, #4, #14 i gatunki <i>Orchidaceae</i> spp. umieszczone w załączniku I (storczykowate)	Należy zmienić adnotację #1 w następujący sposób: Wszystkie części i produkty pochodne, poza: [...] b) siewkami lub kulturami tkankowymi uzyskiwanymi <i>in vitro</i> , transportowanymi w sterylnych pojemnikach; Należy zmienić adnotację #4 w następujący sposób: Wszystkie części i produkty pochodne, poza: [...] b) siewkami lub kulturami tkankowymi uzyskiwanymi <i>in vitro</i> , w stanie stałym lub, transportowanych w sterylnych pojemnikach; Należy zmienić adnotację #14 w następujący sposób: Wszystkie części i produkty pochodne, poza: [...] b) siewkami lub kulturami tkankowymi uzyskiwanymi <i>in vitro</i> , transportowanymi w sterylnych pojemnikach; [...] f) produktami gotowymi zapakowanymi i przeznaczonymi do handlu detalicznego; wyjątek ten nie ma zastosowania do zrębek, koralii, sznurów	Kanada	Należy poprzeć, gdyż zmianę tę należy wprowadzić, aby zharmonizować wszystkie przypadki wystąpienia sformułowania „w środowisku stałym lub płynnym” w załącznikach CITES i w adnotacjach oznaczonych #.	+

		<p>modlitewnych i rzeźb. Należy zmienić adnotację #14 lit. f) w tekście w języku francuskim w następujący sposób: f) les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail; cette dérogation ne s'applique pas aux copeaux en de bois, aux perles, aux grains de chapelets et aux gravures.</p> <p>W załączniku I ujętą w nawiasie adnotację dotyczącą <i>Orchidaceae</i> należy zmienić w następujący sposób: <i>ORCHIDACEAE</i> storczykowate (W odniesieniu do wszystkich następujących gatunków umieszczonych w załączniku I, siewki lub kultury tkankowe uzyskane metodą <i>in vitro</i> oraz transportowane w sterylnych pojemnikach nie podlegają postanowieniom konwencji tylko wówczas, gdy okazy spełniają definicję okazów „sztucznie rozmnażanych” uzgodnioną przez Konferencję Stron).</p>			
FLORA – <i>BIGNONIACEAE</i>					
44.	<i>Handroanthus</i> spp., <i>Roseodendron</i> spp. i <i>Tabebuia</i> spp. (drzewa trąbkowe)	0 – II Umieszczenie w załączniku II z adnotacją #17 (Kłody, tarcica, płyty okleinowe, sklejka i drewno przetworzone).	Kolumbia, Unia Europejska, Panama	Wniosek UE	+

FLORA – <i>CRASSULACEAE</i>					
45.	<i>Rhodiola</i> spp. (różeniec)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II z adnotacją #2 (Wszystkie części i produkty pochodne, poza: a) nasionami i pyłkami oraz b) produktami gotowymi zapakowanymi i przeznaczonymi do handlu detalicznego.)	Chiny, Ukraina, Unia Europejska, Stany Zjednoczone Ameryki, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	Wniosek UE	+
FLORA – <i>LEGUMINOSAE</i>					
46.	<i>Afzelia</i> spp.  (populacje Afryki) (mahon afrykański)	0 – II  Umieszczenie wszystkich populacji afrykańskich w załączniku II z adnotacją #17 (Kłody, tarcica, płyty okleinowe, sklejka i drewno przetworzone).	Benin, Liberia, Wybrzeże Kości Słoniowej, Unia Europejska, Senegal	Wniosek UE	+
47.	<i>Dalbergia sissoo</i> (palisander północnoindyjski)	II – 0  Skreślić z załącznika II	Indie, Nepal	Zasadniczo należy zgłosić sprzeciw wobec tego wniosku, ponieważ odróżnienie tego gatunku od pozostałych wymaga specjalistycznej wiedzy. Jeżeli wnioskodawcy mogą przedstawić dodatkowe dowody dotyczące techniki identyfikacji łatwo dostępne dla organów CITES, stanowisko to można ponownie rozważyć.	–
48.	<i>Dipteryx</i> spp. (Cumaru, tonkowiec)	0 – II  Umieszczenie w załączniku II z adnotacją „Kłody, tarcica, płyty okleinowe, sklejka, drewno przetworzone i nasiona”.	Kolumbia, Panama, Unia Europejska	Wniosek UE	+

49.	<i>Paubrasilia echinata</i>	II – I Przeniesienie z załącznika II do załącznika I z adnotacją „Wszystkie części, produkty pochodne i produkty końcowe, w tym smyczki do instrumentów muzycznych, poza instrumentami muzycznymi i ich częściami, przewożonymi przez orkiestry objazdowe i samodzielnych muzyków posiadających świadectwo instrumentu muzycznego zgodnie z rezolucją 16.8”.	Brazylia	Tekst adnotacji jest niejasny i UE może poprzeć wnioszek tylko wtedy, gdy zostanie on zmieniony.  Chociaż istnieje zgoda co do tego, że potrzebna jest większa kontrola handlu tym gatunkiem i że należy uwzględnić cały wywóz z Brazylii, w tym prętów smyczkowych i gotowych smyczków, należy unikać nadmiernego obciążenia administracyjnego zbędnego dla ochrony tego gatunku oraz należycie uwzględnić szczególne potrzeby wytwórców smyczków. UE nie może zgodzić się na umieszczenie w adnotacji odniesienia do rezolucji.	(+)
50.	<i>Pterocarpus</i> spp. (populacje Afryki) ( <i>P. angolensis</i> , <i>P. brenanii</i> , palisander afrykański, <i>P. lucens</i> , <i>P. rotundifolius</i> , paduk afrykański)	0 – II Umieszczenie wszystkich populacji afrykańskich do załącznika II z adnotacją #17 (Kłody, tarcica, płyty okleinowe, sklejka i drewno przetworzone) oraz zmiana adnotacji do <i>Pterocarpus erinaceus</i> i <i>P. tinctorius</i> , już wymienionych w załączniku II do adnotacji #17.	Liberia, Republika Wybrzeża Kości Słoniowej, Unia Europejska, Senegal, Togo	Wniosek UE	+
FLORA – MELIACEAE					
51.	<i>Khaya</i> spp. (mahoń afrykański)	Umieszczenie wszystkich populacji afrykańskich w załączniku II z adnotacją #17 (Kłody, tarcica, płyty okleinowe, sklejka i drewno przetworzone).	Benin, Liberia, Senegal, Unia Europejska, Wybrzeże Kości Słoniowej	Wniosek UE	+

FLORA – ORCHIDACEAE					
52.	<i>Orchidaceae</i> spp. (starczykowate)	Należy zmienić adnotację #4 i dodać nową lit. g) w brzmieniu: „g) produktami gotowymi zapakowanymi i przeznaczonymi do handlu detalicznego kosmetykami, zawierającymi części i pochodne <i>Bletilla striata</i> , <i>Cynoches cooperi</i> , <i>Gastrodia elata</i> , <i>Phalaenopsis amabilis</i> lub <i>P. lobbii</i> ”	Szwajcaria	Należy zgłosić sprzeciw. Nie można wykluczyć, że materiały pochodzenia W lub Y będą wykorzystywane w kosmetykach w przyszłości. Na tej podstawie proponuje się podejście ostrożnościowe, chyba że w adnotacji zostanie wprowadzona zmiana polegająca na wyłączeniu kodów źródła „W” i „Y”. Wniosek w obecnej wersji budzi wątpliwości z punktu widzenia unikania ryzyka wprowadzania nielegalnie zdobytych dzikich zwierząt do legalnych hodowli.	–

**ZAŁĄCZNIK IIa**

**Zmiana załącznika III do CITES**

***Papilio phorbanta*      Załącznik III**

---